

IDÉES CADEAUX

ORLÉANS INSPIRE DESIGNERS ET ARTISANS



Orléans.ma

CeeAoo©

ACTU
MARCHÉ DE NOËL
FESTIVITÉS AUX COULEURS
DE LA NOUVELLE-ORLÉANS

LETTRÉ ORLÉANS
MÉTROPOLE
MOBILITÉ
VERS DES TRANSPORTS PROPRES

GUIDE ON SORT!
FESTIVITÉS
NOËL AUX QUATRE COINS
DE LA MÉTROPOLE

ALBUM-PHOTOS
RÉTRO
TRÉPIDANTE ET
SAVOREUSE ANNÉE 2018 !



Orléans
Mairie

Venez visiter nos Résidences Seniors

Autonomie - Bien-être - Confort - Sécurité



Pour vivre sa retraite
en toute tranquillité



IDYLIA met à disposition des appartements spécialement conçus pour simplifier votre quotidien

Idylia-Services à la personne, des assistantes de vie interviennent à l'intérieur et à l'extérieur des résidences pour faciliter votre quotidien.



Résidence
Le Jardin des Arts
St Jean le Blanc (45)



Résidence
La Renaissance
Orléans (45)



Résidence
Le Parc de Morchène
St Cyr en Val (45)

www.idylia.fr

02 38 24 92 26



NOUVEAUTÉ À SAINT-JEAN DE BRAYE

APPARTEMENTS NEUFS DU T2 AU T4



POUR HABITER OU INVESTIR
UN ENSEMBLE RÉSIDENTIEL HARMONIEUX ET AUDACIEUX EN CŒUR DE VILLE



REALITES

www.realites.com

02 52 56 13 09

(1) La Réglementation Thermique 2012, RT 2012, modifie les techniques de construction en imposant un objectif réduit de consommation énergétique des bâtiments neufs. Plus d'informations auprès de nos conseillers. - REALITES RCS 451 251 623 - Illustrations et document non contractuels - Images commerciales à caractère d'ambiance - Crédits photos : Artgros - Architecte : GAARCHITECTURE - Création, réalisation SVEN&YOKO - 11/2018.

L'ACTU VILLE

- 4 > ILS/ELLES FONT L'ACTU
- 7 > PÊLE-MÊLE
- 12 > NOËL AUX COULEURS DE NOLA
- 14 > LE CENTRE AQUALUDIQUE PEUT DÉMARRER
- 16 > UN JOUR, TU VIEILLIRAS,
LE CHEF-D'ŒUVRE DES AÎNÉS D'ORLÉANS



ORLÉANS MÉTROPOLE

LA LETTRE D'INFORMATION
D'ORLÉANS MÉTROPOLE

édito



© JEAN PUYO

Joyeux Noël et très belle année 2019

Le marché de Noël a pris ses quartiers à Orléans, aux couleurs cette année de La Nouvelle-Orléans. Les animations de fin d'année viennent clôturer le programme 2018 de la célébration du Tricentenaire de notre ville jumelle. Trois marchés, une grande roue, une patinoire, une animation sur la Cathédrale aux couleurs du Mississippi ou du carnaval, tous les ingrédients sont au rendez-vous de la magie de Noël.

Et pour faciliter les accès au centre-ville et le shopping, avec l'équipe municipale, j'ai pris la décision de mettre en place un renfort et la gratuité du tram les dimanches avant les fêtes, des tarifs avantageux dans les parkings et la gratuité du stationnement sur les mails les samedis après-midi.

La gratuité sur les mails le samedi après-midi deviendra un dispositif pérenne, ce que le conseil municipal a validé en octobre dernier, tout comme la gratuité du stationnement en surface dans toute la ville, tous les jours, de 18h à 19h. Je rappelle, comme l'a récemment souligné une émission télévisée nationale, que le stationnement à Orléans est parmi les moins chers des grandes villes de France.

Dans le même temps, nous renforçons l'attractivité des transports en commun, notamment pour toutes celles et ceux qui habitent dans notre agglomération mais loin du centre-ville. Ils pourront signaler qu'ils veulent emprunter un transport en commun –un tram par exemple–, et une navette électrique viendra les chercher quasiment devant chez eux pour les amener vers une station. Ce transport à la demande va être mis en place rapidement dans toute la métropole et offrira une véritable alternative à la voiture pour venir en centre-ville. Nous ferons les mêmes efforts en faveur des déplacements à vélo en renforçant notre parc et en organisant mieux le partage de la voirie entre vélos, piétons et voitures.

Il n'y a plus de solution unique de déplacement. Il faut mettre à votre disposition plusieurs services de mobilité répondant à différentes aspirations. Ainsi, notre politique de mobilité devient plus écologique, plus agile, plus efficace.

Je sais les commerçants attentifs à cela, et ils ont raison. Dans un contexte rendu difficile par les habitudes que crée le commerce par internet, il est important que notre centre-ville reste dynamique et attractif, et c'est le cas contrairement à tant d'autres villes, et je m'en réjouis.

Je vous souhaite à toutes et à tous, un très joyeux Noël et une très belle année 2019!

Olivier Carré,
Maire d'Orléans
Président d'Orléans
Métropole

LES QUARTIERS

- 18 > CENTRE-VILLE
- 20 > NORD
- 21 > EST
- 28 > OUEST
- 29 > SAINT-MARCEAU
- 30 > LA SOURCE



ON SORT !

EN CENTRAL,
TOUT LE PROGRAMME
D'ORLÉANS
ET SA MÉTROPOLE

LE MAG

- 32 > REPORTAGE : ORLÉANS S'AFFICHE FIÈREMENT
- 34 > LIVRES, DICTIONNAIRE, BD, À LIRE ET À OFFRIR
- 36 > RÉTRO : AU FIL DE 2018
- 45 > TRIBUNES LIBRES
- 46 > INFOS PRATIQUES

Couverture : illustration © Ceeloo
& photo : Johanna Thiault © Jean Puyo

... Pour contacter la rédaction :

02 38 79 27 48

- > DIRECTRICE DE PUBLICATION : JOËLLE GOEPFERT
- > RÉDACTRICE EN CHEF : A. DI TOMMASO
- > RÉDACTION : A. DI TOMMASO, M.SIMON, E. CUCHET,
A. RAMBAUD ET M. PRÉVOST
- > PHOTOGRAPHIES : JÉRÔME GRELET ET JEAN PUYO
- > SECRÉTARIAT DE RÉDACTION : RICHARD PENNARUN
- > CRÉATION MAQUETTE ET RÉALISATION : LAURE SCIPION
- > CROMALINS : FBI
- > RÉGIE PUBLICITAIRE : OUEST EXPANSION
- > IMPRESSION : SIEP - TIRAGE 64 000 EXEMPLAIRES



L'actu orléanaise en continu
sur Facebook, Twitter et
orleans-metropole.fr



Orléans.mag est
disponible en version
audio auprès de la Biblio-
thèque sonore sur inscription au
02 38 53 17 46 ou 45L@advbs.fr



La société Ouest
Expansion est notre
régisseur publicitaire. Si vous
êtes annonceur, contactez
Céline Lorin : 07 78 82 23 20
celine.lorin@ouestexpansion.fr



10-32-2813

Orléans.mag n°165 de février 2018 sera
disponible à partir du 28 janvier 2019



© JÉRÔME GRELET

Louise Michaud

LA JEUNE FILLE ET LES FOURMIS

C'est peut-être d'avoir eu une maman institutrice... À moins que ce ne soit son passé de baby-sitter ? En tous les cas, le monde éducatif a toujours intéressé Louise Michaud, étudiante en architecture. « En septembre 2017, je décide d'aller voir la réalité du terrain pendant un an avec la réalisation d'un film sur les pédagogies alternatives dans des écoles publiques et privées de France. » Objectif de l'Orléanaise de 21 ans ? Montrer le lien entre l'architecture et l'épanouissement scolaire, ou comment les enseignants recomposent et adaptent les espaces d'apprentissage pour enseigner. Louise gère tout, de la logistique à l'autofinancement du projet : achat d'une caméra et d'une voiture pour les déplacements, prise de contact avec les établissements, les Inspections d'Académie, tournage, montage... Et au clap de fin, cela donne *Les Fourmis, construire ensemble l'école de demain*, un film de 58 minutes tourné dans 15 écoles Montessorri, démocratiques ou en pédagogie coopérative. De Nice à Strasbourg, de Montpellier à la région parisienne, le document porte un regard optimiste sur l'enseignement. « Ça bouge, il y a de la création et de l'imagination autour de la transmission du savoir. » Aujourd'hui, Louise est invitée à présenter ses *Fourmis* dans des communes du casting, des festivals... « Ce film, parti d'un questionnement personnel et source d'expérimentation, devient au fil des mois une aventure à laquelle je ne m'attendais pas. » Et ce n'est pas fini ! Car elle lance prochainement sa web-série pour proposer retours d'expérience, témoignages d'enseignants, d'enfants... « J'ai envie d'y traiter de l'inclusion du handicap en milieu scolaire. » Pour l'heure, l'étudiante a repris le chemin de l'amphi car, devinez quoi ? Son but, c'est de « dessiner » une autre école ouverte à toutes les singularités. ■ MARYLINE PRÉVOST

➔ **Les Fourmis, construire l'école de demain, visible gratuitement sur projettesfourmis.weebly.com**

Café ludique Bonne pioche ÉTRANGE NOËL POUR GRANDS ENFANTS

Dans la famille des bars à concept, je voudrais... un café-jeu. Bonne pioche ! Bientôt quatre ans que son imagination débordante et ludique séduit les amoureux de jeux en tout genre : de réflexion, de plateau, de cartes, mais avant tout coopératifs et propices aux échanges dans la bonne humeur. Alors que les centaines de boîtes, régulièrement renouvelées, tapissent toujours les murs, pour le plus grand bonheur d'une clientèle fidèle qui vient y découvrir les nouveautés ou se défier autour des grands classiques, Patrick a su, au fil du temps, séduire de nouveaux adeptes grâce notamment aux soirées thématiques, dont le succès ne se dément pas. Quiz musicaux, à thème, blind tests ou énigmes s'invitent toutes les semaines à table, et une « petite » nouvelle a tout récemment fait son apparition. « C'était une idée comme ça, un challenge pour Halloween : pourquoi ne pas entièrement vider le bar, le bâcher, le relooker, y imaginer et organiser un escape game éphémère sur ce thème ? » Résultat : 400 personnes au lieu des 200 escomptées. Alors re-belote pour la fin d'année, avec « Un étrange Noël », sur les traces du Père Noël disparu, qu'il faudra retrouver grâce à des rébus, anagrammes, énigmes, de la logique, un soupçon de maths, tout en gardant ses sens en alerte, à commercer par l'odorat... Vraiment étrange, ce Noël ! ■ M. SIMON

➔ **Escape Game éphémère « Un étrange Noël » (3 niveaux : familial, adulte ou expert), les 17, 18 et 19 décembre de 17h à 23h. Bonne pioche, 204 rue de Bourgogne. Réservations : www.cafebonnepioche.com**



© JÉRÔME GRELET



© FÉROMÉ GRELET

Philippe Bindet

SOLIDARITÉ POUR LE CAMBODGE

Le 15 décembre, Philippe Bindet sera en partance pour d'autres contrées. Direction le Cambodge et la région de Phnom Penh. « Il y a quatre ans, je suis littéralement tombé amoureux de ce pays et de ses habitants, confie le photographe-sculpteur, installé à Saint-Pryvé-Saint-Mesmin. C'est d'ailleurs ce qui m'a amené à fonder un dispensaire avec l'aide de locaux, pour accueillir les plus déshérités. » Cette fois-ci, c'est pour construire une école qu'il se mobilise avec la vente de trois de ses ouvrages – *Reflets d'Âmes*, *Runes sur les traces du temps* et *Sur les traces de l'Éphémère*. « Plus je rassemblerai d'argent via l'association Solidarité Asie, de la Loire au Mékong, plus nous pourrons réaliser des bâtiments dignes de ce nom, avec des matériaux en dur et sur le principe de l'autosuffisance électrique ». Pendant son séjour, Philippe Bindet va parcourir en bus une trentaine de villes de la province de Phnom Penh pour réaliser un road-book sur les petits métiers et le quotidien des habitants, en particulier des enfants. « Les enfants, c'est ce qui me touche le plus au cœur et, dans ce pays, j'ai vu des scènes terribles avec des petits qui travaillent, vivent et dorment sur des montagnes de détrit. Avec cette école, je veux modestement donner un peu d'espoir et l'accès à la connaissance pour une partie de cette jeunesse. » L'autodidacte passionné sera aussi reçu par le roi du Cambodge. « Il va me faire citoyen d'honneur en remerciement de mon engagement. » En juin 2019, il repartira sur le terrain pour les premiers travaux. Il y aura des sourires, des regards émerveillés. Ça tombe bien, le photographe aime les « capturer » dans son œil. ■ **MARYLINE PRÉVOST**

➔ Le 4 décembre à 18h30 à la Médiathèque d'Orléans, présentation des ouvrages et vente de cartes postales. Les livres seront disponibles aux Temps Modernes et à la Fnac.

Brigitte Barrière

JARDINIÈRE ET PRÉSIDENTE

Depuis octobre, Brigitte Barrière est la nouvelle « tête » de l'Association orléanaise pour Jardins Ouvriers et Familiaux. Une nomination à la présidence somme toute logique vu le parcours de la chargée d'enquête à la Direction régionale de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Forêt. « Je suis entrée dans l'association en 2012 comme simple adhérente et jardinière avec la location d'une parcelle à Abbé-Lemire. Puis en 2013, je suis devenue responsable du groupe, secrétaire en 2014, vice-présidente en 2016... Et aujourd'hui, je suis heureuse de pérenniser l'action de l'AOJOF, soutenue par toute une équipe. » La passion de cette Fleuryssoise de 59 ans pour le jardinage remonte à l'enfance, avec des grands-parents agriculteurs à Beaugency. « J'ai toujours eu besoin de ce rapport à la nature, comme j'ai besoin, après ma journée de travail, de faire un tour dans mon potager de 125 m² pour me libérer et m'aérer l'esprit, confie Brigitte Barrière. En plus, et c'est loin d'être négligeable, je sais ce que je mange, car les terrains gérés par l'association sont cultivés sans pesticides. » Aujourd'hui, la présidente, également coresponsable de l'Entraide scolaire Amicale, prend ses marques, visant à moyen terme une répartition réfléchie des tâches et le développement de projets pédagogiques auprès des scolaires. Pour rappel, l'AOJOF gère 13 sites sur sept communes* de la Métropole, réunissant 424 adhérents. « Ce poste est un véritable challenge pour moi qui suis plutôt discrète... Mais les défis nous poussent à aller de l'avant, non ? » Pour décompresser, il y aura toujours le jardin. ■ **MARYLINE PRÉVOST**

*Orléans, Boigny-sur-Bionne, La Chapelle-Saint-Mesmin, Fleury-les-Aubrais, Saint-Jean-de-la-Ruelle, Saint-Jean-le-Blanc et Saint-Pryvé-Saint-Mesmin.



© BANYPO

kan gourou kids

Garde d'enfants à domicile pour parents exigeants

02 46 91 03 50 - orleans.kangouroukids.fr

BESOIN DE SÉCURISER VOS REVENUS LOCATIFS ?

- SIMPLE ET 100 % DÉMATÉRIALISÉ
- 100 % GRATUIT
- PRISE EN CHARGE RAPIDE DES IMPAYÉS
- COUVERTURE SUR TOUTE LA DURÉE DU BAIL*
- FIABLE ET CERTIFIÉ PAR ACTION LOGEMENT

AYEZ LE RÉFLEXE VISALE.FR VOTRE GARANTIE DE LOYERS SIMPLE ET RAPIDE !

Visale est une marque déposée pour le compte d'Action Logement et le site www.visale.fr appartient à l'APAGL. L'aide est soumise à conditions et octroyée sous réserve de l'accord d'Action Logement Services. Pour connaître les modalités, consultez www.visale.fr. *Dans la limite de 36 mensualités impayées de loyers et charges pour un logement du parc privé.

November 2019 - Action Logement Services
Site officiel - 69 avenue de France - 75002 Paris - France - 14 - 824 541 148 RCS Paris

ActionLogement

L'aide à domicile sur-mesure

Réseau national d'aide à domicile pour les personnes âgées

AIDE MÉNAGÈRE

- Ménage
- Repassage
- Lessives

AIDE À L'AUTONOMIE

- Aide au lever et au coucher
- Aide à la toilette
- Gardes de nuit

ACCOMPAGNEMENTS

- Accompagnements aux courses
- Promenades
- Sorties culturelles

ASSISTANCE ADMINISTRATIVE

- Gestion du courrier
- Classement des documents
- Démarches administratives

AIDE AUX REPAS

- Courses
- Préparation des repas
- Aide à la prise des repas

ADVENYO S.A.R.L.
RCS d'Orléans n° 812 724 623
Agrément et déclaration n° SAP812724623
Franchisé indépendant membre du réseau Petits-fils

petits-fils

services aux grands-parents

02 46 72 01 02
10, rue des Maltôtiers - 45000 Orléans

orleans@petits-fils.com
www.petits-fils.com

JEANNE D'ARC

OUVERTURE
DES CANDIDATURES

Oye Oye... Vous aimeriez figurer Jeanne ? Vous vous sentez prête ? L'association Orléans Jeanne d'Arc vient de lancer l'appel aux jeunes filles qui souhaiteraient marcher dans les pas de la Pucelle, en 2019. La déclaration de candidature est à télécharger sur www.orleansjeannedarc.fr et à retourner, complétée, avant le 31 décembre 2018. La candidate doit résider à Orléans ou dans une commune limitrophe : Ardon, Fleury-les-Aubrais, Olivet, St-Cyr-En-Val, St-Denis-En-Val, St-Jean-de-Braye, St-Jean-de-la-Ruelle, St-Jean-le-Blanc, St-Pryvé-St-Mesmin, Saran ou Semoy, depuis au moins 10 ans à compter du 1er janvier de l'année des fêtes. Elle doit obligatoirement être scolarisée en classe de lycée à Orléans (conditions précisées à l'intérieur de la déclaration de candidature). Pour en savoir plus, vous pouvez écouter le témoignage d'anciennes « Jeanne ». En 2019, l'aventure commence. ■



© JÉRÔME GRIELET

AÎNÉS

« PORTRAITS
D'ARTISTES »
AU ZÉNITH

Comme le veut la tradition, la mairie d'Orléans invite ses aînés, le dimanche 16 décembre, à partir de 14h30, à un grand spectacle de fin d'année, au Zénith d'Orléans. « Portraits d'artistes » se présente comme un fantastique voyage au cœur de la chanson française de 1945 à 1980, avec des chorégraphies, plus de 100 costumes et 15 artistes pour mettre en scène et en voix ces 35 ans de chanson. La première partie du show est un hommage à Édith Piaf et Charles Aznavour suivi d'une nouvelle traversée musicale de Saint-Germain à Starmania. Invitations et billets sont à retirer du 26 novembre au 12 décembre dans les mairies de proximité, à l'agence sociale du CCAS à La Source, l'agence CCAS de l'Argonne, l'Espace Info des Aînés CLIC Orléans Val de Loire et auprès de l'association La Vie Devant Soi. ■

➔ Rens. au 02 38 68 46 64 et sur www.orleans-metropole.fr



COUPE DE LA LIGUE

BKT



VS



L'ÉVÈNEMENT !

Du très très lourd pour l'USO, et une superbe affiche en perspective ! En 8^e de finale de la Coupe de la Ligue BKT, les hommes de Didier Ollé-Nicolle affrontent le favori de l'épreuve, tenant du titre et invaincu dans cette compétition depuis 5 ans : le Paris-Saint-Germain.

Un événement exceptionnel pour l'équipe orléanaise qui évolue actuellement en Ligue 2, mais également pour le public du stade omnisports de La Source qui affichera complet, à n'en pas douter, ce mardi 18 décembre, à 21h.

Billetterie grand public ouverte samedi 8 décembre, de 11h à 15h, aux guichets du stade. Tarifs : de 20€ à 40€. Places nominatives (pièce d'identité à présenter obligatoirement lors de la réservation), 2 maximum par personne.



CES

INNOVATION

CAP SUR LAS VEGAS

Deux startups du Lab'O présenteront leurs projets au Consumer Electronics Show (CES) de Las Vegas, du 8 au 11 janvier 2019. Il s'agit de Janasense qui met au point des capteurs pour détecter des changements de comportement chez les personnes âgées vivant seules à leur domicile ; et Projet I/O qui développe le concept « Bonjour + », une sonnette connectée qui vous met en relation avec votre interlocuteur via un appel vocal. ■

© JEAN PUDO

4 FLEURS ET UN
GRAND MERCI

Tous les agents municipaux qui ont par leur travail contribué à l'obtention des 4 fleurs du label "Villes et villages fleuris", ont reçu les remerciements d'Olivier Carré, maire d'Orléans, et des adjoints en charge de ces thématiques.

© JÉRÔME GRIELET



12^E c'est le rang de R3hab au dernier classement des 100 meilleurs DJ de la planète. Une très belle place pour celui qui était aux platines du Set électro d'Orléans, le 7 mai dernier.



BUDGET PARTICIPATIF À VOS PROJETS DÈS JANVIER !

Troisième édition pour le budget participatif proposé et financé par la Mairie à hauteur de 300 000 €. Le principe : inviter les habitants à déposer des projets pour leur ville sur la plateforme dédiée et soumettre ensuite ces propositions au vote. Cinq projets sont ainsi sortis du lot en 2017, 9 en 2018, un succès qui va grandissant et qui permet d'accompagner des projets dans tous les quartiers. À vos agendas pour l'édition 2019 :

- du 1^{er} au 31 janvier : dépôt des projets via le site <http://participons.orleans-metropole.fr>
- jusqu'à fin mars : analyse de la recevabilité et de la faisabilité des projets selon trois critères : intérêt général, faisabilité technique et faisabilité financière
- du 1^{er} au 21 avril : proposition au vote des citoyens des projets préalablement retenus
- à partir du mai 2019 : présentation des projets lauréats et lancement de leur réalisation ■

E-SERVICES + DE DÉMARCHES EN LIGNE

Pour vous simplifier le quotidien et vous permettre de réaliser vos démarches à tout moment, la mairie d'Orléans et Orléans Métropole ont créé le portail de services en ligne : <https://moncompte.orleans-metropole.fr>, accessible également depuis le site internet orleans-metropole.fr. Il permet, avec un seul identifiant et un seul mot de passe, d'accéder aux informations vous concernant et signaler un changement de situation (adresse, mail, numéro de téléphone), de visualiser et payer vos factures en ligne, ou encore effectuer certaines démarches en suivant l'avancement à tout moment. La panoplie des démarches s'est encore étoffée le 5 novembre en donnant la possibilité aux usagers de faire leur demande d'inscription aux accueils de loisirs pour les mercredis du 1^{er} semestre 2019, aux ateliers ludo-éducatifs ou encore à l'aide aux devoirs.



RECENSEMENT 2019

L'INSEE mène une nouvelle opération de recensement du 17 janvier au 23 février 2019, à Orléans. Elle permet non seulement de connaître le nombre de personnes qui vivent en France, mais aussi de déterminer la participation de l'Etat au budget des communes, le nombre d'élus au conseil municipal, le nombre de pharmacies... En bref, le recensement permet d'ajuster l'action publique aux besoins de la population. Il est donc essentiel d'y participer. Durant cette période, un agent recenseur recruté par la mairie se présente chez vous, muni de sa carte officielle. Il est possible de répondre au questionnaire papier ou bien en ligne, à l'aide des identifiants remis par l'agent. Le recensement est gratuit.

www.le-recensement-et-moi.fr



EXPO LA CO-CONSTRUCTION S'AFFICHE

Depuis le 15 novembre et jusqu'au printemps 2019, dans les mairies de proximité et en mairie centrale, de grands panneaux invitent les riverains à (re)découvrir les quartiers d'Orléans, à travers une exposition qui retrace par des photos et des textes courts quelques lieux ou projets emblématiques de chaque secteur, et notamment ceux co-construits avec les habitants. ■



© JÉRÔME GRELET



LE CHIFFRE DU MOIS

points stratégiques du centre-ville vont être équipés, ce mois-ci, de capteurs. Ces boîtiers, fonctionnant à l'énergie solaire complétée de piles rechargeables, vont permettre à la Mairie qui les met en place de comptabiliser et d'étudier les

flux piétonniers en différents secteurs commerçants comme la jonction de la place du Martroi avec la rue de la République et la rue Sainte-Catherine, à l'angle de la rue Jeanne-d'Arc et des Arcades royales, rue Charles-Sanglier... Une donnée utile pour mesurer la fréquentation du cœur de ville et pour les enseignes qui souhaitent s'y installer. Ces capteurs sont fixés aux candélabres, à 5 mètres de hauteur, et peints aux couleurs du mobilier urbain. La Ville s'équipe également de capteurs mobiles pour mesurer la fréquentation des événements. ■

INTERNATIONAL

25 ANS DE PARTENARIAT AVEC PARAKOU

Orléans et Parakou (Bénin) marquent leurs 25 ans de partenariat à l'occasion d'une semaine festive, gratuite et ouverte à tous, organisée jusqu'au 5 décembre, en collaboration avec l'association des ressortissants béninois d'Orléans, les centres Aselqo, les collèges d'enseignement général de Parakou et le Théâtre de Céphise.

Ce rendez-vous a véritablement vocation à témoigner de « 25 ans de coopération décentralisée forte et durable entre nos deux villes », observe Martine Grivot, adjointe au maire en charge des Relations extérieures, et qui, au fil des conventions triennales, voient nos relations et activités se pérenniser et s'enrichir. » Présent à Orléans, du 7 au 9 novembre dernier, Charles Toko, maire de Parakou, confirme : « C'est l'une des plus anciennes coopérations décentralisées en Afrique, et la plus dynamique. Elle est souvent citée en exemple. »

Six axes figuraient dans la convention qui s'achève : développement durable, valorisation du tourisme et du patrimoine local, francophonie, suivi et évaluation du programme d'appui à la gestion locale, santé et jeunesse, assortis à un programme d'actions « à plus de 90% réalisés », signale Martine Grivot.



La prochaine, pour 2019-2021, comportera un volet important sur l'accès à l'eau et à l'assainissement, et un partenariat devrait s'établir entre les deux universités d'Orléans et de Parakou qui compte quelque 22 000 étudiants. Orléans va également lancer le recrutement d'un volontaire de solidarité internationale, chargé de suivre les actions à Parakou, comme l'a fait Marie-Lorraine Gilbert, durant 3 ans, avec implication et enthousiasme. ■

➔ Programme des « 25 ans de partenariat » sur orleans-metropole.fr

Pour marquer ce 25^e anniversaire, la ville de Parakou a offert à Orléans des pieds d'eucalyptus, essence symbolisant la bienvenue. Plusieurs lieux sont en lice pour les accueillir : le parc floral de La Source, le jardin des Plantes et le jardin des villes jumelles.

VIABILITÉ HIVERNALE

PRÊTS POUR AFFRONTER LES INTEMPÉRIES

17 saleuses montées sur des poids-lourds munies de lames de déneigement, 8 tracteurs et 3 engins de propreté équipés, 1 épandeur, 32 agents mobilisés en astreinte tout l'hiver, 80 mobilisables en renfor... Les équipes et le matériel sont prêts à affronter les intempéries ! Jusqu'au 15 mars prochain, Orléans Métropole, à qui incombe désormais l'entretien et la propreté de l'espace public, met en place un plan de viabilité hivernale afin de faciliter le quotidien des usagers et d'assurer leur sécurité lors de leurs déplacements, en cas de neige ou de verglas. Il comprend notamment le traitement des 116 km de voies structurantes et 970 km de voies locales du territoire des 22 communes qui la composent. S'il revient à ces mêmes services de dégager également les abords des services et bâtiments publics afin d'en assurer le maintien de l'accès, il convient de rappeler que chaque propriétaire, locataire ou occupant d'un immeuble doit assurer le dégagement des trottoirs au droit de sa résidence.

Un système spécifique de communication est prévu afin d'informer au plus tôt les habitants des interventions prévues, comprenant des alertes SMS pour les personnes inscrites au service (gratuit, inscriptions sur orleans-metropole.fr), les annonces sur les panneaux électroniques ou des relais sur les réseaux sociaux (Facebook et Twitter Orléans Métropole).

ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES

LE SOCLE FINANCIER DU BUDGET 2019

Présentées en amont du vote du budget, les orientations budgétaires fixent – comme leur nom l'indique – le cadre financier dans lequel s'inscrit l'exercice à venir.

Elles tiennent évidemment compte du contexte : national, avec la signature du contrat avec l'État qui limite les dépenses des collectivités à 1,2% maximum, et local avec le transfert d'équipements culturels et sportifs, ainsi que des clubs sportifs professionnels, vers Orléans Métropole.

Quels sont les points à retenir :

- **stabilité des taux d'imposition** (aux mêmes niveaux qu'en 1996)
- **plafonnement des dépenses de fonctionnement** à 1,2%, permettant de dégager une épargne autour de 10 M€
- **niveau d'investissement soutenu** de 50 M€, auxquels s'ajoutent environ 10 M€ réalisés par Orléans Métropole, compétente en matière d'espace public
- **une dette contenue**, avec une capacité de désendettement de 5 ans. ■

➔ Vote du budget 2019 en conseil municipal, le lundi 10 décembre, à 14h30, à l'Hôtel de Ville.

PRÉLÈVEMENT À LA SOURCE

QUE SE PASSE-T-IL À PARTIR DE JANVIER 2019 ?

Nombreux sont ceux qui se posent des questions sur la mise en route du prélèvement de l'impôt à la source au 1^{er} janvier 2019. Voici les éclairages de la direction générale des Finances publiques :

...✚ Pour les salariés et les retraités :

chaque mois, un prélèvement direct sur votre revenu d'1/12^{ème} de l'impôt. Votre revenu est donc versé par l'employeur ou la caisse de retraite, après déduction du prélèvement de l'impôt.

...✚ Pour les professions libérales et les bénéficiaires de revenus fonciers :

un prélèvement sur votre compte bancaire au choix, soit mensuel le 15 du mois, soit trimestriel à partir du 15 février.

Le 15 janvier : versement direct sur le compte bancaire de 60% du montant des réductions du crédit d'impôts (au titre des revenus 2017) pour les contribuables concernés.

➔ « Gérer mon prélèvement à la source » sur impots.gouv.fr



© JEAN PUJO

CONCOURS

JE, TU, ILS CULTIVENT NOTRE VILLE

Dans le cadre du 2^e appel à projets « Cultivons notre ville » destiné à solliciter les bonnes idées pour développer la nature en ville, la Mairie a retenu et va financer la réalisation, en 2019, de 4 projets portant sur la végétalisation et l'animation de l'espace public. En détails :

- **«Végétalisation partagée» (La Source)** : le lycée des métiers Paul-Gauguin porte ce projet intergénérationnel incluant une prairie fleurie avec sculptures végétales, un « orgue à fraises » et l'implantation d'un graffiti végétal (subvention de 8 627€),
- **«Oazis» (centre-ville)** : un abri végétalisé offrant une zone ombragée et rafraîchissante sur l'espace public, l'organisation et la disposition des bancs. Jean-Gilbert Aincy recevra une subvention de 10 000€ pour la création de cet « Oazis ».
- **«Ruche à ciel ouvert» (Saint-Marceau)** : l'école d'horticulture d'Orléans propose la création d'un espace jardiné et convivial s'inspirant du modèle des alvéoles des ruches d'abeilles. Cette construction faite de bois sera installée à la Mouillère (subvention de 10 000€).
- **«Cultivons»** : deuxième volet du mur végétal installé par « J'ai descendu dans mon jardin ». L'association propose de créer, en lien avec les élèves, un jardin artistique et vertical, en façade de l'école André-Dessaux (subvention de 8 500€). La création de la jardinière sera prise en charge par les services de la ville d'Orléans.

➔ Info sur www.orleans-metropole.fr

CHAUFFAGE

GARE AU MONOXYDE !

Inodore, incolore, indétectable par l'homme, le monoxyde de carbone (CO) est la première cause de mortalité accidentelle par toxique en France. Il a provoqué, en 2017, une soixantaine d'intoxications dans la région impliquant 208 personnes. Les appareils qui fonctionnent avec une énergie combustible comme le bois, le charbon, le gaz (naturel, butane, propane), l'essence, le fioul ou encore l'éthanol peuvent en être la cause s'ils n'ont pas été vérifiés par un professionnel avant la période de chauffe, s'ils ne sont pas correctement utilisés et si le logement est mal ventilé.

En cas de soupçon d'intoxication (maux de têtes, nausées, fatigue...), il est recommandé d'aérer les locaux, d'arrêter si possible les appareils à combustion, d'évacuer les lieux et d'appeler les secours en composant le 15 (SAMU), le 18 ou le 112 (pompiers).

➔ + d'infos sur www.centre-val-de-loire.ars.sante.fr



HANDICAP

PARCOURS POUR L'EMPLOI

La ville d'Orléans s'engage pour les chercheurs d'emploi en situation de handicap et a organisé, le 22 novembre, en lien avec Orléans Métropole, l'AGEFIPH, CAP EMPLOI et POLE EMPLOI, un forum emploi, à l'Argonaute. Plus de 500 offres ont été proposées par des entreprises de tous horizons : Ikea, Proman Industrie, Mr Bricolage, Harmonie Mutuelle, MSL Circuits, Suez Eau France, Crédit Agricole, et de nombreuses autres sociétés. Des tables rondes avec des témoignages de l'APF France Handicap ou encore des échanges autour de la mobilité ont également été organisés, en présence d'un traducteur en langue des signes française et d'une transcriptrice braille. ■



© JÉRÔME GRELET

PLAN LOCAL D'URBANISME CONCERTATION EN JANVIER

Dans le cadre de la révision de son Plan local d'urbanisme, la mairie d'Orléans organise des réunions de concertation par quartier pour permettre aux habitants de s'informer, débattre et échanger autour des règles d'urbanisme qui guident le développement de la commune et préservent son cadre de vie :

- **16 janvier 2019**, à partir de 18h, au Lab'O, 1, av. du Champs de Mars
- **18 janvier 2019**, à partir de 18h, à l'auditorium Marcel-Reggui, médiathèque d'Orléans (entrée rue Chanzy),
- **22 janvier 2019**, à partir de 18h, à l'Argonaute, 73, bd Marie-Stuart,
- **23 janvier 2019**, à partir de 18h, à la salle Fernand-Pellicier, rue Édouard-Branly.

Les agents de la direction de l'Urbanisme se tiendront à disposition du public, à l'Hôtel de Ville, place de l'Étape, les 25 et 29 janvier 2019, de 9h à 12h afin d'évoquer les situations individuelles, questions diverses, etc. Pour toute suggestion complémentaire, une boîte mail dédiée à cette révision reste ouverte à l'adresse suivante : plu@orleans-metropole.fr

CALENDRIERS

GARE AUX FAUX DÉMARCHEURS

La mairie d'Orléans et Orléans Métropole attirent l'attention des habitants qui seraient démarchés par de prétendus agents de collecte des déchets, vendeurs de calendrier. Il est recommandé de demander aux personnes de présenter leur carte professionnelle afin de s'assurer qu'il s'agit bien d'agents de la métropole ; si ceux-ci ne sont pas en capacité de la fournir, vous pouvez solliciter le Centre de sécurité orléanais : 02 38 79 23 45. Les calendriers de la métropole sont en vente depuis le 5 novembre 2018.

ZOOM-ZOOM

MAZDA CX-3 2018

Jinba Ittai, connecter voiture et conducteur pour ne faire plus qu'un, c'est l'esprit Mazda.

DRIVE TOGETHER *



À PARTIR DE
247€/mois⁽¹⁾

Après un 1^{er} loyer majoré ; entretien⁽²⁾, assistance et garantie⁽³⁾ inclus
Location longue durée sur 48 mois



* Faire corps avec sa voiture.

(1) Exemple de Location Longue Durée Mazda Finance sur 48 mois, dont un **1^{er} loyer majoré de 2300€ TTC** et 40 000 km pour un Mazda CX-3 ÉLÉGANCE 2.0L SKYACTIV-G 121 ch 4x2 BVM6 SKYACTIV-MT comprenant l'entretien⁽²⁾, l'assistance et la garantie⁽³⁾. Restitution du véhicule en fin de contrat avec paiement des frais de remise en état standard et des kilométrages supplémentaires. (2) Entretien selon préconisations constructeur, hors pneumatiques, voir conditions et exclusions sur www.mazda.fr. (3) Garantie constructeur de 3 ans limitée à 100 000 km + 1 an d'extension d'assistance et de garantie. Offre non cumulable réservée aux particuliers, **valable jusqu'au 31/12/2018**, sous réserve d'acceptation par MAZDA Finance, département de CA Consumer Finance, SA au capital de 554 482 422 euros - 1 rue Victor Basch - CS 70001 - 91068 Massy Cedex, RCS Evry 542 097 522. Intermédiaire d'assurance inscrit sous le N° ORIAS : 07 008 079 (www.orias.fr). Ce financement en Location Longue Durée n'est pas soumis à la réglementation du crédit à la consommation.

Consommations mixtes (L/100 km) 6,2 - Émissions de CO₂ (g/km) 141. Valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ en application du règlement 2017/1153. À partir du 1^{er} septembre 2018, les valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ de certains véhicules neufs sont déterminées sur la base d'une nouvelle réglementation (WLTP), et les valeurs obtenues ont été converties en NEDC pour permettre la comparabilité.

Mazda Automobiles France, 34 rue de la Croix de Fer - 78100 Saint Germain-en-Laye, SAS au capital de 304 898 € - RCS Versailles 434 455 960.

MAZDA Orléans - HÉRA AUTOS SAS - 85 RUE ANDRÉ DESSAUX - 45400 FLEURY LES AUBRAIS
TEL. +33 (0)2 38 42 17 86 - FAX. +33 (0)2 38 65 91 92 - www.orleans.mazda.fr

NOËL COULEUR NOLA

... **MARCHÉ DE NOËL** DU 30 NOVEMBRE AU 30 DÉCEMBRE, LE MARCHÉ DE NOËL MET LE CAP SUR LA NOUVELLE-ORLÉANS, NOTRE VILLE JUELLE, ET NOUS INVITE À « LAISSER LE BON TEMPS ROULER » COMME DISENT LES FRANÇAIS CAJUN DE NOLA! MAGIE ET DÉPAYSEMENT GARANTIS!

Oublier le quotidien et ouvrir la parenthèse enchantée de Noël. Se laisser bercer par des notes de jazz, déguster des mets chaleureux, dénicher des cadeaux originaux à glisser au pied du sapin, slalomer sur la glace, des étoiles plein les yeux!

Cette année, le Marché de Noël d'Orléans réalise tous vos rêves en vous transportant comme par magie à la Nouvelle-Orléans, jumelle d'Orléans depuis janvier. Entre musique, animations, déambulations et décorations, c'est un Noël aux couleurs chaudes et festives de Nola qui gagne Orléans.

Parmi les nouveautés, cette année, le sentier des glaces va ravir le cœur des petits et grands, place de la République, et la quasi-totalité des chalets, y compris alimentaires, réintègrent la place du Martroi. « L'objectif est de rendre le cœur du Marché de Noël encore plus attractif pour donner ensuite envie aux visiteurs de déambuler vers les autres places et les commerces, indique François Foussier, adjoint au maire en charge du Commerce et de l'Artisanat. L'histoire contée cette année est celle du petit Pierre, parti en voyage à la Nouvelle-Orléans avec ses parents et son nounours. » C'est le fil rouge de cette édition: « Dans les scénographies, autour des chalets, il y aura des nounours un peu partout. J'espère aussi chez les commerçants et les particuliers... Qu'ils sortent tous! »

PLACE DU MARTROI LA MAGIE DU CARNAVAL

Festif, joyeux, musical, ce pôle ruisselant de lumières et de couleurs conjugue plaisir des papilles avec les chalets gourmands, découverte des savoir-faire par la présence d'artisans et de créateurs, et sensations fortes. La grande roue de 48 mètres de haut (6€ par adulte, 5€ pour les enfants jusqu'à 10 ans), les petits chevaux de bois du carrousel (2,50€ le tour, 10€ les 6 et 20€ les 16 tickets, variables également pour le petit train de Noël de la place de la Loire) et le traîneau du Père Noël (3€ le ticket) n'attendent que vous!

Noël rime aussi avec solidarité; le chalet caritatif présentera les actions d'associations locales. Et pour gâter ses proches, cap sur la quarantaine de chalets non alimentaires où vous ferez, à coup sûr, de belles trouvailles.

» Ouvert jusqu'au 24 décembre (horaires : voir encadré)

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE DANS LE BAYOU

Gare aux alligators! La place de la République vous plonge dans les marécages de la Nouvelle-Orléans où voisinent une faune et une flore extraordinaires. Chaussez vos patins et découvrez le sentier des glaces pour un tour de piste unique en son genre (6€ par adulte, 4€ pour les -12 ans). Après l'effort, le réconfort de deux coins doux pour se régaler de chichis, gaufres et boissons chaudes.

» Ouvert jusqu'au 6 janvier (horaires : voir encadré). Soirée DJ sur glace tous les vendredis et samedis, à 19h

Horaires du Marché de Noël

- Du lundi au jeudi, de 11h à 20h, vendredi jusqu'à 21h
- Samedi de 10h à 21h, dimanche de 10h à 20h
- Ouvertures exceptionnelles samedi 8 décembre de 10h à 22h, lundi 24 décembre de 11h à 18h et mardi 25 décembre de 16h à 20h



STATIONNER FACILE

LES OFFRES POUR NOËL

Une bonne nouvelle n'arrive jamais seule! À l'occasion des fêtes de fin d'année, la Mairie, Orléans Métropole, le réseau Tao, Orléans Gestion et les Vitrines d'Orléans proposent une offre de stationnement pour simplifier l'accès au centre-ville et « alléger » le marathon des achats. Elle est reconduite du 8 au 24 décembre, comme indiqué ci-contre.

ET POUR TOUTE L'ANNÉE

- Gratuité du stationnement dans tout le centre-ville, à partir de 18h, du lundi au samedi
- Gratuité des parkings sur les mails, du samedi 12h au lundi 9h

1h30

de stationnement offerte dans les parkings du centre-ville (sauf parking Indigo Martroi)

Gratuité des transports

(bus, tram et parkings-relais) les dimanches 16 et 23 décembre, et une fréquence du tram plus forte tous les week-ends de décembre

Gratuité du stationnement sur les mails

(Alexandre-Martin, Saint-Euverte, Aristide-Briand, Motte-Sanguin et Pierre-Ségelle), les samedis 8, 15 et 22 décembre

PLACE DE LA LOIRE AU BORD DU MISSISSIPPI

Ici, c'est le royaume des enfants, ludique et onirique. Ça glisse du côté de la piste de luge qui fait son grand retour et dont l'accès est entièrement gratuit. Le Père Noël accueille les chérubins dans sa maison pour recevoir les listes de souhaits et faire des photos souvenirs (9€ la photo, par un professionnel). La boule scintillante, qui a eu beaucoup de succès l'an dernier, est également de retour. À toute vapeur, le petit train de Noël vous embarque pour un voyage féerique (2,50€ le tour, 10€ les 6, 20€ les 16 tickets, valables également pour le carrousel de la place du Martroi). Enfin, toujours plus de douceur au programme de l'espace animations, qui a démenagé de la place de la République pour rejoindre la place de Loire : spectacles, ateliers ou encore concerts y seront proposés pour petits et grands (programme détaillé sur www.orleans-metropole.fr).

» Ouvert jusqu'au 30 décembre (horaires : voir encadré)

Lumières sur la Cathédrale

Jusqu'au 2 janvier, projection sur la Cathédrale de l'histoire *Un Noël de rêve à Orléans comme à la Nouvelle-Orléans*, tous les soirs à partir de 17h30 (toutes les 3 minutes).

LA CONSTRUCTION DU CENTRE AQUALUDIQUE PEUT DÉMARRER

❖ **ÉQUIPEMENT** LA MAIRIE D'ORLÉANS VIENT D'ACQUÉRIR LE SITE DE L'ANCIENNE PRISON POUR Y CONSTRUIRE, EN LIEU ET PLACE, UN CENTRE AQUALUDIQUE DE 4 000 M², ENTOURÉ DE 2 000 M² D'ESPACES VERTS. UN ÉQUIPEMENT QUI PERMETTRA, À L'HORIZON 2020, D'ENRICHIR L'OFFRE DE BAINNADE DANS LA MÉTROPOLE.

Toutes les conditions sont désormais réunies pour le lancement des travaux du futur centre aqualudique d'Orléans. La ville d'Orléans vient de faire l'acquisition du site de l'ancienne maison d'arrêt, boulevard Guy-Marie-Riobé, qui appartenait à l'État, pour un montant fixé par France Domaine de 1,3 million d'euros. L'acte de vente a été signé le 15 novembre 2018 à l'hôtel Groslot par Olivier Carré, maire d'Orléans, président d'Orléans Métropole, et Frank Mordacq, directeur régional des Finances publiques Centre-Val de Loire. «*C'est un aboutissement*», a souligné Olivier Carré, en remerciant celles et ceux qui ont œuvré à l'avancement de ce dossier, à commencer par Jean-Marc Falcone, préfet de la région Centre-Val de Loire, préfet du Loiret.

La remise des clés signale le feu vert opérationnel de ce projet porté par la Mairie, après la désignation au printemps du groupement chargé de sa construction : Bouygues, associé à l'architecte Nicolas Michelin.

Un signal paysager fort

Le futur équipement a la particularité de s'étendre sur 5 000 m² d'espaces paysagers, créant une coulée verte en cohérence avec son voisin, le Muséum d'Orléans pour la Biodiversité et l'Environnement (MOBE). Il sera aussi de plain-pied, pour se fondre dans le paysage, et offrira un bassin d'apprentissage, un bassin de nage, des espaces de bien-être et des éléments ludiques comme un simulateur de glisse pour le surf. Le parking sera à usage exclusif des



© JEAN RUYO

utilisateurs de l'équipement. La démolition de la maison d'arrêt est programmée dans le courant du premier semestre 2019 et le démarrage de la construction du centre aqualudique au cours du deuxième semestre, pour une ouverture attendue fin 2020. Il est inscrit au budget de la Ville pour un montant de 18 millions d'euros.

«*C'est un superbe projet pour le quartier, souligne Olivier Carré, et qui aura un impact positif réel pour les habitants dans leur quotidien, avec le développement des lieux de baignade sur Orléans.*» Rappelons que la Mairie a lancé au printemps la rénovation complète du centre nautique de La Source et ouvert une piscine éphémère le temps des travaux. L'ouverture du centre aqualudique va permettre également d'envisager la transformation du Palais des sports, sans sa piscine, mais «*qui restera un équipement puissant*», idéalement situé en cœur de ville. ■

ARMELLE DI TOMMASO



© GROUPEMENT BOUYGUES - ANIMA-BVL

VAISS'O, SPOT OU L'O ?

Le nom du centre aqualudique a fait l'objet d'une consultation auprès des habitants, du 12 au 25 novembre. Vous avez été nombreux à participer. Vaiss'O, SpOt ou L'O : quel nom a recueilli le plus de voix ? Réponse le 10 décembre, lors du prochain conseil municipal.

1^{er} RANG présente
au ZENITH ORLÉANS
 Locations : 02.31.50.32.30 - Points de vente habituels
www.premier-rang.com

OFFREZ DES PLACES DE SPECTACLES

IDÉES CADEAUX NOËL

 GOSPEL POUR 100 VOIX Vendredi 01 Février - 20h30	 KENDJI GIRAC Vendredi 01 Mars - 20H	 AMIR Dimanche 10 Mars - 18h
 MESSMER Mercredi 13 Mars - 20h	 ZAZ Vendredi 05 Avril - 20h	 SOPRANO - Phœnix Vendredi 12 Avril - 20h
 PATRICK BRUEL Mer.12 - Jeudi 13 Juin - 20h30	 KEY ADAMS Mercredi 16 Octobre - 20h	 VERONIC DICAIRE Mardi 21 Janvier - 20h

TUI
 Discover your smile

OUVERTURE DES VENTES ÉTÉ

À DEUX, EN FAMILLE, SEUL OU ENTRE AMIS,
 TOUTES LES POSSIBILITÉS S'OFFRENT À VOUS !







TUI, NUMÉRO 1 MONDIAL DU VOYAGE

Nouvelles Frontières TUI
 13 rue des Carmes - 45000 Orléans
 02 38 53 75 00 - orleans.nf@nouvelles-frontieres.fr

ET SI ON PARLAIT DE VOUS ?

**un projet de vente ?
 rencontrons-nous !**

**NOUVEAU MANDAT EXCLUSIF
 100% ADAPTÉ À VOTRE PROJET.
 CONSTRUIT AVEC VOUS.**

Le mieux, c'est d'en fixer la durée ensemble !

Opération POMPY




www.stephaneplazaimmobilier.com

57 Rue Banner
 45000 ORLÉANS
 02.38.91.56.90

SARL SACSIO IMMOBILIER au Capital de 2000 € - 793 753 625 RCS Orléans - 132, rue Barrier 45000 Orléans
 Carte professionnelle délivrée par la CCI du Loiret n°4501 2018 000 031 763 - Assurance MMA n° 120 137 405
 Ne doit recevoir ni détenir d'autres fonds, effets ou valeurs que ceux représentatifs de sa rémunération
 N° TVA intracommunautaire : FR293 753 625 - Commerçant indépendant, membre du réseau Stéphane Plaza Immobilier

UN JOUR, TU VIEILLIRAS

LE CHEF-D'ŒUVRE DES AÎNÉS D'ORLÉANS

❖ **CINÉMA** PORTÉ PAR LE CCAS ET LA VILLE D'ORLÉANS, UN LONG-MÉTRAGE SUR L'ISOLEMENT DES PERSONNES ÂGÉES EN MILIEU URBAIN SERA DÉVOILÉ LE 1^{ER} FÉVRIER 2019, AU CINÉMA DES CARMES. À L'OCCASION DE DEUX SÉANCES, CHACUN POURRA DÉCOUVRIR CETTE ŒUVRE SIGNÉE ÉDOUARD CARRION ET INTERPRÉTÉE PAR DES COMÉDIENS ORLÉANAIS BÉNÉVOLES.

Un film en amène souvent un autre. C'est en tout cas ce qui s'est passé pour le réalisateur Édouard Carrion. Lors de la diffusion de son long-métrage *On n'est pas là pour marcher tout seul*, il parvient à toucher profondément Christelle Poussier, responsable animation pour les aînés au Centre communal d'action sociale (CCAS) d'Orléans. «*Il y avait cette scène très forte où une personne âgée décède, se rappelle-t-elle. J'ai tout de suite eu l'envie de faire un film évoquant l'isolement des aînés en milieu urbain.*» L'idée était lancée. Édouard Carrion, la direction du CCAS et la ville d'Orléans ont pris part ensemble à cette grande aventure, embarquant avec eux plusieurs partenaires, entrepreneurs et commerçants d'Orléans, le CHRO ou le groupe de protection sociale Malakoff Médéric.

La cité johannique sublimée par les comédiens bénévoles

«*C'était la première fois que la Mairie se lançait dans un tel projet,* note Alexandrine Leclerc, adjointe au maire déléguée à la Famille et

aux Solidarités. *La Ville d'Orléans devenait producteur de film, ce n'est pas rien!*» Avec un budget avoisinant les 90 000 euros, le film, baptisé *Un jour, tu vieilliras*, avait pour vocation d'utiliser des techniques de tournage simples. Édouard Carrion a choisi de s'entourer avant tout de comédiens bénévoles et de les encadrer avec une équipe de professionnels, composée également de quelques stagiaires de l'École de cinéma de Tours.

Les festivals internationaux pour objectif

Après de longs mois de préparation, d'écriture de projet et de casting, toute l'équipe a entrepris le tournage durant un mois, dans différents lieux d'Orléans : CCAS, Lab'O, locaux de Malakoff Médéric, CHRO, Café du Théâtre ou encore salle Fernand-Pellicier. L'avant-première s'est déroulée au Cinéma des Carmes, le 14 novembre dernier, en présence des comédiens, des élus et des partenaires du projet. Après son diffusion à Orléans et dans la région, le film pourrait bien résonner à d'autres échelles, comme dans les CCAS



ZOOM SUR ÉDOUARD CARRION, RÉALISATEUR DE FILM ORLÉANAIS

Ce passionné de cinéma ne s'attendait pas, un jour, à devenir réalisateur. Et pourtant, après diverses expériences professionnelles, et une formation aux techniques de réalisation audiovisuelle, Édouard Carrion, alors Parisien, entreprend l'animation d'ateliers vidéos pour les jeunes d'Île-de-France. Il prend conscience des effets incroyables du grand écran, vecteur de lien social, rassemblant les générations. En 2008, il signe son premier long-métrage, *La Rivale*, mettant en scène la communauté africaine. Le film est diffusé sur TV5 Monde.

Il y a quatre ans, Édouard et sa famille décident de quitter Paris et optent pour un cadre de vie «*plus à taille humaine, avec plus d'espace*», souligne justement le réalisateur. À Orléans, Édouard fait la rencontre de l'association citoyenne Eclipsa, basée à La Source. Ensemble, ils se lancent dans la réalisation du long-métrage *On n'est pas là pour marcher tout seul*. C'est à l'occasion de la diffusion qu'il rencontre les membres du CCAS, en particulier Christelle Poussier, responsable d'animation pour les aînés dans la structure, qui lui inspire *Un jour, tu vieilliras*...



INTERVIEW DES DEUX ACTEURS PRINCIPAUX,

Reine Garcia et Christophe Mercier

Qu'est ce que ça fait de se voir sur un écran de cinéma ?

Reine Garcia : On a tellement travaillé, on a eu le temps de se projeter, d'imaginer cette sensation. On voit d'abord tous les défauts, mais ce sont de très belles images, le résultat est réussi. On y croit.

Christophe Mercier : C'est au final le naturel qui ressort sur l'écran. Ce qui est intéressant, c'est de mesurer la réaction du public dans la salle. On entend les rires, les pleurs. L'émotion est vraiment palpable, on sent que le message passe.

L'isolement est une situation que vous avez déjà rencontrée de près ou de loin ?

R. G. : Moi ? Non je suis tellement dynamique ! Par contre, on voit dans notre entourage certaines personnes âgées qui diminuent. Tout le monde passe par des phases de hauts et de bas quand il s'agit d'aborder la vieillesse. Pour incarner Suzanne, je me suis vraiment imprégnée du personnage et je me suis mise à sa place. J'avais l'impression de ne pas jouer. En plus, j'ai eu la chance de tourner dans ma propre maison, c'était plus confortable. D'habitude, nous ne sommes que deux, mon mari et moi, mais là nous étions 18 pendant un mois. C'était intense !

Quelles scènes avez-vous préféré tourner ?

R. G. : La scène finale, pleine d'optimisme, qui résume tout. À l'écran aussi, elle est empreinte d'émotions.

Ch. M. : Il y a une scène particulière, quand Jean-Daniel, personnage plutôt méfiant qui fait un rejet des personnages âgés, voit les pompiers chez Suzanne, sa voisine. Le moment où il décide de franchir la porte de chez elle pour aller prendre des nouvelles fait basculer le film. Il passe à cet instant de la méfiance à la bienveillance.



« C'ÉTAIT LA PREMIÈRE FOIS QUE LA MAIRIE SE LANÇAIT DANS UN TEL PROJET (...) LA VILLE D'ORLÉANS DEVENAIT PRODUCTEUR DE FILM »

Alexandrine Leclerc, adjointe au maire en charge de la Famille et des Solidarités

de France. L'objectif ultime, pour la mairie d'Orléans et le CCAS, serait d'amener le long-métrage à concourir au Festival du film social de Berlin. Pour Reine Garcia, actrice principale du film, les ambitions sont autres : « Rendez-vous à Cannes ! », lance celle qui incarne Suzanne à son réalisateur, après la première diffusion du film.

Guérir ce « malaise avec les aînés »

« Faire ce film, c'était surtout provoquer une prise de conscience générale, autour du temps qui défile, de la façon dont on se prépare à la fin de la vie, indique Alexandrine Leclerc. C'est un sujet qui touche tout le monde, qui ouvre le débat et les échanges. » Vieillir, renoncer petit à petit, revenir à l'essentiel. La morale, positive, permet de sensibiliser toutes les générations, concernées de près ou de loin, à ce mal universel. Œuvre du septième art, mais aussi outil professionnel pour la politique gériatrique, le film d'Édouard Carrion met le public face à « ce malaise que les Français ont avec les aînés, indique le réalisateur. Normalement à la fin du film, on a envie de prendre une personne âgée dans ses bras ». ■

ANAÏS RAMBAUD

» Un jour, tu vieilliras, projection le 1^{er} février 2019, au cinéma des Carmes, à 15h et à 19h30. Chaque séance sera suivie d'une table ronde.

LE SYNOPSIS

Jean-Daniel entame sa dernière année de travail avant la retraite. Son employeur le redirige vers le mécénat d'entreprise afin de le remplacer par un jeune cadre à son poste. Jean-Daniel se retrouve donc en immersion dans une association venant en aide aux personnes âgées, domaine qui lui était jusqu'alors totalement étranger.

Suzanne, elle, vient de perdre son mari. Elle tente de refaire surface en luttant contre la solitude et une nostalgie difficile à vivre au quotidien. La rencontre entre Suzanne et Jean-Daniel promet de renverser leurs destins...





CENTRE-VILLE



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER

Brigitte Ricard,
adjointe au maire pour le centre-ville :
Bourgogne/République, Carmes/Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ

5 place de la République
Tél. 02 38 68 31 60
mairie-centreville@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché des Halles-Châtelet,
du mardi au samedi de 8h à 19h30,
et le dimanche de 8h à 13h
- Marché du centre-ville,
place de la République,
le mercredi de 15h à 19h30
- Marché aux livres, place du Martroi,
le vendredi à partir de 8h
- Marché nocturne, place du Martroi,
le vendredi de 17h à 22h

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

Chocolats pour les seniors

Comme à chaque fin d'année, la mairie d'Orléans offre un programme de festivités aux aînés, avec remise des chocolats (Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944).

- **Mercredi 5 décembre**, à 15h, cinéma Les Carmes, projection du film *Les vieux fourneaux*.
- **Lundi 10 décembre**, à 14h, salle Eiffel, bal animé par Jean-François Carcagno. Rens. au C.C.A.S d'Orléans, 64 rue Bannier, tél. 02 38 68 46 18 et sur : personnes-agees@orleans-metropole.fr

Distribution de branches de sapin

Venez chercher des branches de sapin pour décorer vos fenêtres et balcons.

- **Samedi 15 décembre**, à partir de 10h, placette Louis-Roguet, à l'angle de la rue de Bourgogne et de la rue Louis-Roguet et devant le cinéma Les Carmes, à l'angle de la rue des Carmes et de la rue Henri-Roy.



Un contre-sens cyclable est également incorporé au projet dans la partie en sens unique de la rue Porte-Saint-Jean.

Réunion de suivi de chantier
rue de la Grille,
mardi 11 décembre à
8h30, RDV sur site
(également les 15 et
29 janvier).

AU TOUR DE LA RUE PORTE-SAINT-JEAN

... ESPACES PUBLICS ALORS QU'ONT BIEN PROGRESSÉ LES TRAVAUX DE LA RUE DES CARMES, C'EST AUJOURD'HUI LA RUE PORTE-SAINT-JEAN QUI S'APPRÊTE À VIVRE UNE OPÉRATION DE RÉNOVATION ET D'EMBELLISSEMENT.

Dans la continuité des travaux menés au cœur de la Zac des Carmes (*lire ci-contre*), la mairie d'Orléans poursuit sa politique de rénovation urbaine et d'embellissement de l'espace public, et s'attaque aujourd'hui à la rue Porte-Saint-Jean et à ses trois perpendiculaires, les rues de la Grille et des Bons-États et l'impasse Saint-Jean. Si les actuels sens de circulation ne seront pas modifiés, même s'il n'est pas exclu par la suite de l'étudier, le stationnement sera quant à lui repensé, réorganisé dans de véritables poches créées à cet effet. Le nombre de places sera maintenu, des potelets posés pour contraindre les habitudes anarchiques, et les trottoirs de toutes les rues seront élargis, pour permettre les déplacements sécurisés des personnes à mobilité réduite. Un traitement spécifique sera accordé à l'entrée de la rue Porte-Saint-Jean, côté boulevard, où des arbres prendront racine, et à sa sortie, côté Carmes, où la zone pavée et donc la place Croix-Morin seront agrandies, valorisant ainsi la vue sur la Fondation Payen. Fin de l'opération, menée par tranches, prévue à l'été 2019,

ÇA AVANCE AUX CARMES...

Du côté de la rue des Carmes, les travaux vont bon train sous les bâches. L'immeuble imaginé en lieu et place des numéros 75, 77 et 77 bis de la rue, à l'angle avec la rue Stanislas-Julien, est aujourd'hui sorti de terre et accueillera dans un an, en décembre 2019, quatre commerces, 18 appartements et trois maisons avec jardinets.

Les travaux concernant l'îlot 2 (quatre commerces et 16 logements entre les numéros 49 et 57) devraient débuter en janvier 2019 pour se terminer 18 mois plus tard. Le permis de construire concernant l'îlot 3 (un commerce en plus de l'existant et 11 ou 12 logements entre les numéros 45 et 47) sera quant à lui déposé en début d'année 2019.

à l'exception d'une partie de la rue des Bons-États, qui se fera à l'issue de la fin du chantier de construction immobilière actuellement en cours. ■

MICHAËL SIMON

BLOC-NOTES

- **PERMANENCE ÉLUE**
Permanence de Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le centre-ville, sur rendez-vous en mairie de proximité (rens. et pour prise de rendez-vous en janvier, 02 38 68 31 60).
- **SAMEDI 1^{ER} DÉCEMBRE**
Distribution du document «*La Rue pour tous*» (et sensibilisation), réalisé par l'atelier déplacement, de 10h30 à 12h, quai Fort-Allaume (devant la capitainerie).
- **SAMEDI 1^{ER} DÉCEMBRE**
Journée mondiale de lutte contre le SIDA (village associatif, tests VIH...), de 11h à 17h, place de Gaulle (rens. 02 36 47 60 88).
- **MERCREDI 5 DÉCEMBRE**
Réunion de suivi de chantier de la rue Sainte-Catherine, à 9h30, rendez-vous sur site.
- **SAMEDI 8 DÉCEMBRE**
Téléthon, place du Martroi.
- **SAMEDI 8 DÉCEMBRE**
Course des trois ponts, départ à 20h, rue Royale.
- **DIMANCHE 9 DÉCEMBRE**
Saint-Nicolas des Compagnons Chalandiers, de 10h à 12h30, quai du Châtelet (rens. 06 82 41 62 45).
- **SAMEDI 15 DÉCEMBRE**
Parade du Père Noël vert, organisé par le Secours populaire français, de 14h à 17h, rue de Bourgogne, places de la République, de Loire et du Martroi
- **SAMEDI 19 JANVIER**
Galette du centre-ville, à 11h, en mairie de proximité centre-ville.

DIMANCHES 9 ET 16 DECEMBRE

De 10h00 à 12h00

NOËL

SUR GLACE



PATINOIRE
Orléans

Bd J. JAURES - 45000 ORLEANS
02 38 24 22 24
patinoire-orleans.fr

N°1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE



**MON FILS EST PLUS À L'AISE AU BUREAU
QU'ÀUX FOURNEAUX**

Ensemble, nous avons choisi
« **Les Menus Services** » pour nous faciliter le quotidien.

DÈS DEMAIN, VOTRE REPAS LIVRÉ CHEZ VOUS

LA SOLUTION CONFIANCE POUR LES SÉNIORS ET LEURS PROCHES !

- Vos repas 7j/7 ou seulement les jours que vous choisissez
- **Composez vous-même** votre repas parmi un large choix
- Les **conseils d'un(e) diététicien(ne)** pour un suivi personnalisé
- **Des recettes savoureuses** et des gammes exclusives
- **Payez 100%... soyez remboursés de 50% du service** grâce à l'avantage fiscal en vigueur !*

* Crédit d'impôt ou réduction fiscale sur vos dépenses de services à la personne sans distinction de revenu. Article 82 de la Loi Finances n° 2016-1917 du 29/12/2016

À découvrir sur
www.les-menus-services.com

ou contactez le

02 38 97 86 71



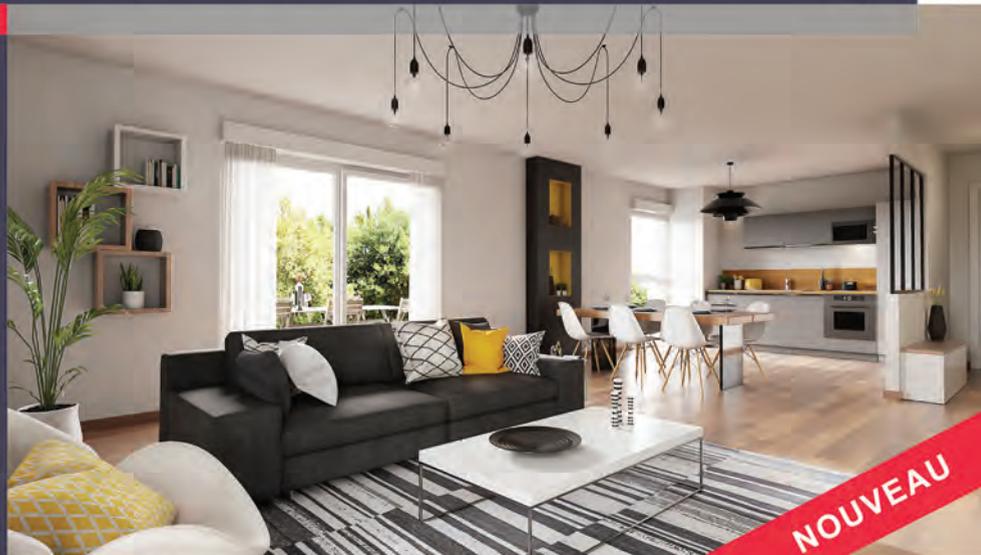
ORLÉANS • FAUBOURG MADELEINE



PROMOTION IMMOBILIÈRE

APPARTEMENTS DU T1 AU T4
AU PIED DU TRAMWAY ET À
5 MIN. DES BORDS DE LOIRE

RDV DANS NOTRE ESPACE
DE VENTE SUR SITE :
93 RUE DU FAUBOURG
MADELEINE • ORLÉANS



NOUVEAU

RENSEIGNEMENTS ET VENTE :

0 800 777 019

Service & appel
gratuits

TOUTES NOS OFFRES SUR

WWW.ATARAXIA.FR

ataraxia

PROMOTION IMMOBILIÈRE

Ataraxia Promotion - SAS au capital de 20 032 121 € - SIREN 493 130 173 RCS Nantes - Siège social : 2 rond-point des Antons, 44700 Orvault - Carte Professionnelle Transaction n°CPI 4401 2017 000 019 221 délivrée par la CCI de Nantes Saint-Nazaire. N° unique d'identification 493 130 173. Non réception de fonds, effets ou valeurs et absence de garantie financière - Illustrations non contractuelles : Gizmo. 11/2018.



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Laurent Blanluet,
adjoint au maire pour le secteur Nord :
Acacias/Blossières/Gare

MAIRIE DE PROXIMITÉ

11 rue Charles-le-Chaue
Tél. 02 38 43 94 44
mairie-nord@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

■ Équipe de prévention SPMR

Blossières – Contact : 06 74 95 14 89
(du lundi au samedi, de 15h à 22h15)

MARCHÉS

- Marchés, rue Charles-le-Chaue :
le mardi, de 7h30 à 12h30
- Marché Münster, place Charles-
d'Orléans, le mercredi, de 7h30
à 12h30
- Brocante, bd A.-Martin, le samedi,
de 7h à 13h

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

GRAINES DE GROUES

••• **ESPACES VERTS** ALORS QUE LES CONTOURS DU PROJET SE DESSINENT, LES OPÉRATIONS DE PRÉ-VERDISSEMENT DU SITE ONT DÉBUTÉ.

Les enfants, vous avez bien compris ? Maintenant que vous savez les reconnaître, à vous de récolter des graines d'aubépines, de pruneliers et de cornouillers sanguins ! Suivez-nous ! » Destination les sous-bois pour les élèves de l'école Pierre-Ségelle (quartier Gare), invités à braver les prémices de l'automne par Alicia et Luc, ingénieurs paysagers. Une quête dont le fruit permettra bientôt de donner le ton et d'afficher la couleur du futur des Groues : verte. Une fois les graines récoltées et confiées à un pépiniériste, elles seront en effet replantées non loin, au cœur de la future pépinière riche de quelque 1 000 spécimens, auxquels s'ajoutent notamment un arboretum, un corridor planté ou un parc paysager, portant à plus de 11 hectares la surface finale d'espaces verts.

Et si les premières plantations devraient avoir lieu mi-décembre, de nouveaux ateliers seront organisés en amont, afin de recueillir les propositions des riverains et de co-construire avec eux le projet. ■ **MICHAËL SIMON**
michael.simon@orleans-metropole.fr

Projet des Groues : ateliers de concertation

- Atelier « espace public » : le 5 décembre à 18h, mairie d'Orléans. Deux thématiques : « Nature en ville » et « mobilité ».
 - Atelier « formes urbaines » : le 11 décembre à 18h, salle Yves-Montand. Deux thématiques : « Haute qualité d'habiter, densité, identité du quartier » et « Programmation équipements et commerces ».
- Une réunion publique de restitution des ateliers devrait être organisée courant janvier 2019.
- Inscriptions en mairie de proximité**



Chocolats pour les seniors

Comme à chaque fin d'année, la mairie d'Orléans offre un programme de festivités aux aînés, avec remise des chocolats (Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944).

- **Lundi 3 décembre**, 14h, Aselqo Gare, loto d'Hiver gratuit (2 cartons/personne, nombreux lots à gagner).

Distribution de branches de sapin

Venez chercher des branches de sapin pour décorer vos fenêtres et balcons.

- **Mardi 11 décembre**, de 8h30 à 12h et de 14h à 17h, en mairie de proximité (11 rue Charles-le-Chaue).
- **À partir du mardi 11 décembre**, dans les Aselqo Gare, Murlins et Blossières.

BLOC-NOTES

- **6 DÉCEMBRE ET 3 JANVIER**
Permanence de Laurent Blanluet, adjoint au maire pour le secteur Nord, de 15h à 16h, uniquement sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. 02 38 43 94 44).
- **MARDI 4 DÉCEMBRE**
Résultat du questionnaire concernant un terrain de pétanque, à 18h, RDV sur site, rue du Capitaine-de-Boissieu.
- **MARDI 4 DÉCEMBRE**
Réunion de lancement d'une accorderie, quartier Blossières, de 18h à 20h, à la salle Yves-Montand.
- **8 ET 9 DÉCEMBRE**
Bric à brac de Noël organisé par l'Ass. Saint Vincent-de-Paul, de 9h à 18h (samedi) et de 14h à 18h (dimanche), salle de l'église St^e Jeanne d'Arc.
- **JEUDI 20 DÉCEMBRE**
Bal de Noël, organisé par les services des Aînés de la CCAS, de 14h à 17h, à l'Aselqo Gare.
- **JEUDI 20 DÉCEMBRE**
Magie à Ségelle, organisé par le comité des fêtes Gare-Pasteur-Saint-Vincent, à 15h30 et 16h30, distribution de friandises, cadeaux, visite de la Mère Noël... au pied de la fresque florale.



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER

Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est : Barrière Saint-Marc/ La Fontaine, Argonne/Nécotin/ Belneuf, Saint-Marc/Faubourg Bourgogne/ Argonne sud

MAIRIE DE PROXIMITÉ

1 place Mozart, tél. 02 38 68 43 03
 mairie-est@ville-orleans.fr
 Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

Équipe de prévention SPMR Argonne
 Contact : 06 74 95 14 91 (du lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le dimanche, de 14h à 20h)

MARCHÉS

- Marché, place du Boulodrome et du Marché, le vendredi, de 7h30 à 12h30
- Marché du quai du Roi, le samedi, de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers



© JÉRÔME GRELET

NOUVELLE OFFRE DE PROXIMITÉ EN JANVIER !

COMMERCES LE SITE LONGTEMPS À L'ABANDON DE LA RUE DU FAUBOURG BOURGOGNE REPREND VIE ! RESTAURATION RAPIDE ET SUPÉRETTE SERONT ACCESSIBLES DÈS MI-JANVIER, Y COMPRIS EN VOITURE.

Douze ans que la station Esso avait mis la clé sous la pompe, et que le site de la rue du faubourg Bourgogne était depuis laissé à l'abandon, au grand dam des riverains, las de devoir admirer quotidiennement ce que beaucoup considéraient comme une verrue urbaine dans le paysage orléanais. Mais après de longues négociations, un travail de longue haleine de la mairie d'Orléans et quelque cinq mois de travaux, le site de 2 300 m² s'apprête à embrasser une nouvelle destinée. Mi-janvier, c'est une toute nouvelle offre de commerce de proximité qui ouvrira ses portes, prompte à ravir les habitants du quartier, les nombreux utilisateurs du faubourg et les apprentis, dont le centre de formation trône à quelques encablures.

Patàpain, acteur majeur de la restauration rapide française, s'apprête en effet à y installer sur 350 m² sa 51^e boutique, où seront proposés 7 jours sur 7 et de 6h à 21h pain, viennoiseries, sandwiches et autres pizzas ou fougasses, espace café, traiteur pour fêtes et réceptions, le tout préparé chaque jour sur place. À ses côtés, c'est une supérette Carrefour Express, dont la surface et l'offre ont été pensées pour la clientèle urbaine, qui offrira quelque 250 m² d'étals. Et que les automobilistes, nombreux à emprunter le faubourg, se rassurent : 27 places de stationnement ont été inscrites dans le projet. Il n'y a plus qu'à patienter jusqu'à mi-janvier !

MICHAËL SIMON

michael.simon@orleans-metropole.fr

Chocolats pour les seniors

Comme à chaque fin d'année, la mairie d'Orléans offre un programme de festivités aux aînés, avec remise des chocolats (Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944).

- **Vendredi 7 décembre**, 14h, salle Belle-Croix, bal animé par Quintessence, Les Liens du chant.
 - **Mercredi 12 décembre**, 14h, salle Albert-Camus, karaoké dansant par Quintessence, Les Liens du chant.
- Renseignements au C.C.A.S d'Orléans, 64 rue Bannier, tél. 02 38 68 46 18 et sur : personnes-agees@orleans-metropole.fr

Distribution de branches de sapin

- Venez chercher des branches de sapin pour décorer vos fenêtres et balcons.
- **Samedi 1^{er} décembre**, à 10h, marché du quai du Roi.
 - **Jeu 6 décembre**, à 16h, parvis de l'école Michel-de-la-Fournière.
 - **Vendredi 7 décembre**, à 9h30, parvis de l'église Dom Bosco.

BLOC-NOTES

- **SAMEDI 8 DÉCEMBRE ET SAMEDI 19 JANVIER**
Permanence de Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est, de 10h30 à 12h, uniquement sur rendez-vous, en mairie de proximité (renseignements au 02 38 68 43 03).
- **LUNDI 3 DÉCEMBRE**
Réunion atelier CCQ Urbanisme, à 18h15, salle Mozart (renseignements au 02 38 68 43 03).
- **JEUDI 6 DÉCEMBRE**
Réunion publique sur la présentation du permis de construire d'un immeuble (52 logements) et d'une maison individuelle à la place de l'ancienne imprimerie BBV (rue de l'Aqueduc), à 18h30, salle Belle-Croix (renseignements au 02 38 68 43 03).
- **MARDI 11 DÉCEMBRE**
Restitution des balades urbaines du secteur Est, à 18h, salle Mozart (rens. au 02 38 68 43 03).

- **MARDI 18 DÉCEMBRE**
Réunion atelier CCQ Patrimoine, à 18h30, à l'Argonaute, salle 1 (rens. au 02 38 68 43 03).
- **DIMANCHE 23 DÉCEMBRE**
Visite du Père Noël et de la Mère Noël en camion de pompiers américain, organisée par le comité des fêtes Barrière Saint-Marc, à 9h45, au lotissement du champ du Moulin, rues Saint-Hilaire et Vincent-Angenault, spectacle à la salle des fêtes Michel-de-la-Fournière (renseignements sur www.cdfbsm.fr).

CHOISISSEZ L'ADRESSE QUI VOUS RESSEMBLE...

POUR HABITER OU INVESTIR

Orléans | Saint-Jean-de-Braye | Ingré

PROLONGATION
DES OFFRES
JUSQU'AU
30 NOVEMBRE
2018

JUSQU'AU 30 OCTOBRE 2018 :

Offre spéciale "rentrée"

| Frais de notaire **offerts***

| Réservez votre **appartement**
avec seulement **1.500 €****

RENSEIGNEMENTS & VENTE :
02 36 66 08 08
contact@sullypromotion.fr





Advicim.com
Immobilier

*Envie de changer de syndic ?
Comparez notre offre !*

ADVICIM Maximo sarl - RCS Orléans 450291273 - Carte pro n° 450 1206000004706

SYNDIC



Devis gratuit au
02.38.54.00.49

SYNDIC

**ADVICIM offre à votre
pour tout nouveau contrat**

**copropriété ses 2 premiers mois de gestion
syndic signé entre le 30 septembre 2018 et le 30 juin 2019 ***

*voir conditions en agence

syndic@advicim.com - 12 place du Vieux Marché 45000 ORLEANS

Ouverture prochaine de votre *Résidence Services Seniors* à *Saint-Jean de Braye*

**“Si je veux
je peux
découvrir
mon nouvel
appartement
et la vie qui va avec.
Si je veux.”**
Michèle, 79 ans.

1, rue Hélène Caillard

0 800 350 050

Service & appel
gratuits

saintjeandebroye@jardins-arcadie.fr
www.jardins-arcadie.fr



LOCATION D'APPARTEMENTS ADAPTÉS À LA VIE DES SENIORS

Louer un appartement (du studio au T3) dans notre résidence de Saint-Jean de Braye, c'est vivre dans un cadre paisible et verdoyant, avec un personnel présent 24h sur 24. Aux Jardins d'Arcadie, vous profitez de nombreux services à la carte (restauration, services à la personne,...) et vous gardez une vie sociale active. Les clés de l'indépendance et de la sécurité !



**LES JARDINS
D'ARCADIE**
Libre d'être ici.

VOUS SOUHAITEZ PLUS D'INFORMATIONS ?

Conformément à la réglementation applicable aux données à caractère personnel, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant ainsi que de la faculté de vous opposer à leur traitement en adressant un email à contact@jardins-arcadie.fr

N'HÉSITEZ PAS À NOUS RETOURNER CE COUPON sous enveloppe affranchie à : Les Jardins d'Arcadie - 1, rue Hélène Caillard - 45800 Saint-Jean de Braye

- Je souhaite être contacté(e) pour prévoir une visite personnalisée de la Résidence seniors de Saint-Jean de Braye
- Je souhaite recevoir sans engagement une documentation gratuite sur la Résidence de Saint-Jean de Braye

Mme Mlle M Nom, Prénom _____ Téléphone _____ Email _____
Adresse _____ Code Postal _____ Ville _____

**VOTRE ÉLU DE QUARTIER**

Sébastien Hoel, adjoint au maire pour le secteur Ouest : Madeleine, Dunois/Châteaudun/Faubourg Banner

MAIRIE DE PROXIMITÉ

99 faubourg Madeleine
Tél. 02 38 72 56 13
mairie-ouest@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché Dunois, place Dunois, le jeudi, de 15h à 19h30
- Marché Madeleine, allées Pierre-Chevallier, le dimanche, de 8h à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

BÊLER ZEN

... ÉCO-PÂTURAGE MAIS QUE DEVIENNENT LES CHÈVRES DE L'ÉCO-PÂTURAGE DES QUAIS QUAND, DÈS L'AUTOMNE, LA VÉGÉTATION DONT ELLES SE NOURRISSENT SE FAIT TROP RARE ?



Leurs bêlements avaient fini par faire partie de l'univers sonore des promenades sur les quais ligériens, leurs va-et-vient par rythmer les foulées des joggers, et puis voilà que du jour au lendemain, Clochette, Kinder, Arlequin, Vador, Crunch ou La boîteuse ont disparu du paysage... Mais où diable la vingtaine de chèvres naines et croisées alpines-poitevines ont-elles bien pu se réfugier dès les prémices de l'automne ?

« Les femelles sont à Baule, sur un pâturage tout neuf, très embroussaillé et bien vert, qui n'a pas trop souffert de la sécheresse cet été, et les mâles à la Source, à côté du CNRS, là où une partie de nos bêtes passe l'hiver »,

sourient Nathalie et Laurence, de l'association d'éco-pâturage la Moutonte, affairées à faire rentrer leurs petits protégés parfois récalcitrants dans la remorque de transport. Une première transhumance hivernale pour le troupeau installé à Orléans en avril dernier, qui a eu le temps de nettoyer les berges de ses ronces, orties, plantes sauvages et autres acacias, et qui s'appête à vérifier qu'en effet, comme dit l'adage, l'herbe est toujours plus verte ailleurs... Du moins jusqu'au printemps prochain, où tous feront alors leur retour sur les quais, pour le plus grand bonheur des riverains qui les ont bien vite adoptés. ■

MICHAËL SIMON

Chocolats pour les seniors

Comme à chaque fin d'année, la mairie d'Orléans offre un programme de festivités aux aînés, avec remise des chocolats (Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944).

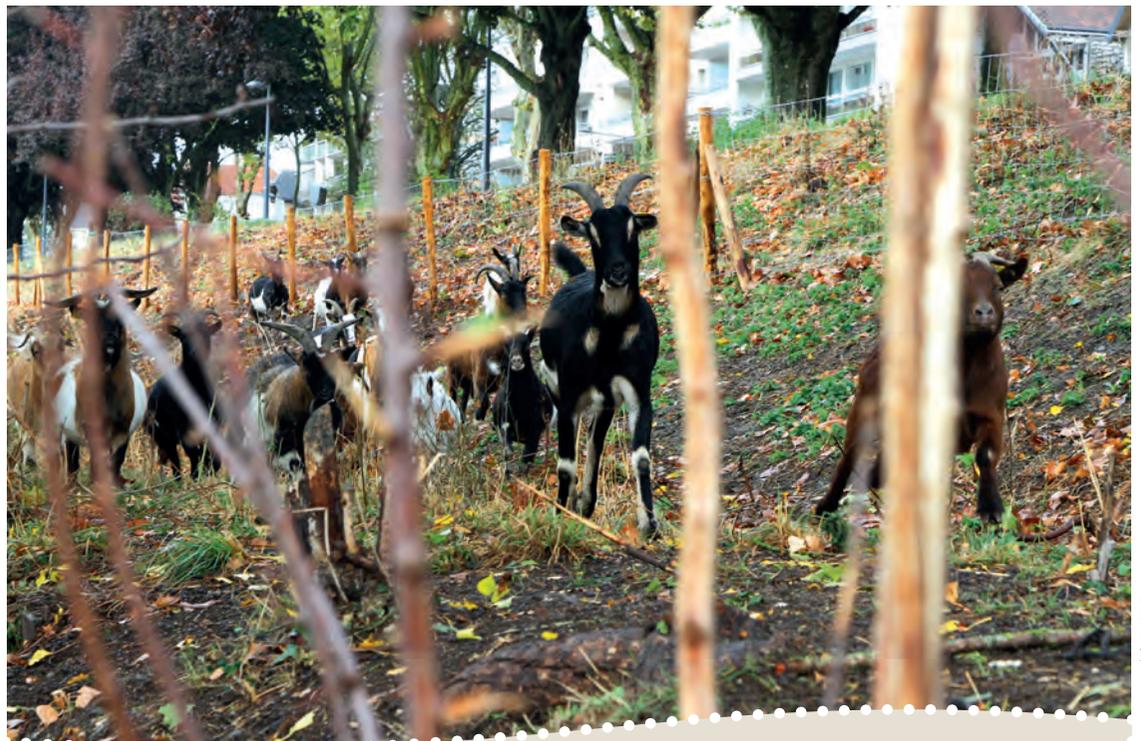
- **Judi 6 décembre**, 14h, salle de la Madeleine, bal animé par O. Plisson.
- **Mardi 11 décembre**, 15h, auditorium de la Médiathèque, spectacle de Nabum, Bonimenteur (entrée rue Chanzy).

Renseignements au C.C.A.S d'Orléans, 64 rue Banner, tél. 02 38 68 46 18 et sur : personnes-agees@orleans-metropole.fr

Distribution de branches de sapin

Venez chercher des branches de sapin pour décorer vos fenêtres et balcons.

- **Samedi 15 décembre**, 10h à 12h, place Dunois.
- **Dimanche 16 décembre**, 10h de 12h, marché de la Madeleine.



BLOC-NOTES

PERMANENCE ÉLU

Sébastien Hoel, adjoint au maire pour le secteur Ouest, uniquement sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. et prise de rendez-vous pour janvier au 02 38 72 56 13).

MARDI 18 DÉCEMBRE

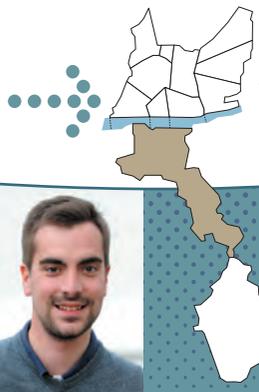
Troc-party, organisée par l'Aselqo Madeleine, de 13h30 à 16h30, à l'Aselqo Madeleine (accès gratuit).

MARDI 18 DÉCEMBRE

Réunion publique sur les réseaux de requalification de la rue du parc (bd de Châteaudun-rue Caban), à 18h30, salle Madeleine (rens. 02 38 72 56 13).

MERCREDI 19 DÉCEMBRE

Atelier bricolo-floral, organisé par le service des aînés du C.C.A.S, à 15h, à l'Aselqo Madeleine (10€, inscription au 02 38 68 46 18).



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau

MAIRIE DE PROXIMITÉ

57 avenue de la Mouillère
Tél. 02 38 56 54 68
mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché, place de la Bascule, le mardi, de 7h30 à 12h
- Marché, rue Eugène-Turbat, le jeudi, de 7h30 à 12h30



18 praticiens seront en poste à la MSP Saint-Marceau

© JÉRÔME GRELET

MSP : OUVERTURE EN JANVIER

SANTÉ LE 2 JANVIER, LA MAISON DE SANTÉ PLURIDISCIPLINAIRE DE SAINT-MARCEAU OUVRIRA SES PORTES AU 3 BIS RUE HONORÉ-ESTIENNE-D'ORVES. UN MOMENT TRÈS ATTENDU DES HABITANTS ET DE LA PATIENTÈLE DU QUARTIER.

Et de trois. Après l'Argonne en 2015 et La Source en 2016, Saint-Marceau va disposer à compter du 2 janvier d'une maison de santé pluridisciplinaire. Basée dans les anciens locaux de la maison de convalescence de la Cigogne, la MSP s'étend au rez-de-chaussée sur 720 m² entièrement repensés et équipés pour la pratique des actes médicaux et l'accueil de la patientèle. Les 18 praticiens – installés auparavant sur le secteur – seront secondés par une coordinatrice : trois médecins généralistes, deux gynécologues, un gynécologue spécialisée

dans l'allaitement, une sage-femme, deux sages-femmes échographistes, un rhumatologue, un médecin échographiste, deux kinésithérapeutes, deux infirmières, un psychothérapeute, un sophrologue et un diététicienne.

Aboutissement d'un long travail

Le coût global de l'opération est de 2 426 800 € TTC, financés par la ville d'Orléans (1 696 800 € TTC), l'État (437 000 € TTC) et la région Centre-Val de Loire (293 000 € TTC), dans le cadre du Contrat régional de solidarité territoriale. La structure fonctionnera sur le principe d'une Société interprofessionnelle de soins ambulatoires, chaque médecin exerçant en libéral.

Pour Valmy Noumi Komguem, adjoint au maire délégué à la Santé, cette ouverture est l'aboutissement d'un long travail réalisé en amont et en concertation. « *Le projet a nécessité deux ans de travail. Un travail conduit en co-construction avec les habitants dans le cadre du comité de quartier et grâce à l'implication de la coordinatrice et des médecins* », souligne l' élu.

La MSP fonctionnera selon les trois axes prioritaires fixés dans le cadre du projet de santé : la santé mère/enfant, la gériatrie et les maladies chroniques, notamment les risques cardio-vasculaires. « *Les médecins travailleront en réseau, concrètement cela signifie qu'ils pourront échanger sur la ou les pathologies de patients communs, ils pourront également collaborer pour l'organisation d'opérations de sensibilisation ou de campagnes de prévention sur les maladies, avec l'appui de la mairie d'Orléans.* »

Deux autres médecins généralistes sont attendus dans les prochains mois pour compléter l'équipe en place. Autre objectif clairement affiché, faire de la MSP Saint-Marceau une MSP Universitaire pour qu'elle puisse réaliser de la formation et de la recherche en soins primaires. ■

MARYLIN PRÉVOST

MSP St-Marceau, 3 bis rue Honoré-Estienne-d'Orves

BLOC-NOTES

- **PERMANENCE ÉLU**
Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau, uniquement sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. au 02 38 56 54 68).
- **SAMEDI 1^{ER} DÉCEMBRE**
Vivent les mariés !, par le Grand Souk, à 20h à la Maison des arts et de la musique (12 et 10€, rens. au 06 80 03 04 40).
- **DIMANCHE 2 DÉCEMBRE**
Takissime (danse orientale), organisé par Qualité de Vie à La Source au profit du Téléthon, à 16h à la MAM (10€, gratuit pour les -12 ans, rens. au 06 75 09 46 33).
- **VENDREDI 7 DÉCEMBRE**
Lapin au citron, par les 6fonés, à 20h, à la MAM (8 et 5€, rens. sur les6fonés@gmail.com).
- **SAMEDI 8 DÉCEMBRE**
Musicoramos, par La Voce dell'Alma, 20h, à la MAM (18, 15 et 12€, rens. sur luciadicalro.pro@gmail.com).
- **VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 DÉCEMBRE**
Projekt Big Band joue Pat Pat Metheny, par l'association Trissonance, 20h, (10 et 5€, rens. sur projektbigband@gmail.com).
- **SAMEDI 12 JANVIER**
Permanence de Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau, de 10h à 12h, uniquement sur RDV en mairie de proximité (rens. 02 38 56 54 68).
- **DIMANCHE 27 JANVIER**
Concert « The Gregorian Voices », organisé par le comité de quartier Orléans Saint-Marceau, 15h, à l'église de Saint-Marceau (19, 15 et 10€, rens. www.saint-marceau.com)
- **SAMEDI 8 DÉCEMBRE**
Vente de crêpes et boissons chaudes, organisée par le comité de quartier Orléans-Saint-Marceau, 14h à 18h30, au profit du Téléthon, aux Tourelles (pont George-V).
- **SAMEDI 15 DÉCEMBRE**
Hôtel des deux mondes, par ACIFL, 20h, à la MAM (8€, renseignements sur acifl45@gmail.com).
- **DIMANCHE 16 DÉCEMBRE**
Concert de Noël, organisé par le comité de quartier Orléans-Saint-Marceau, 15h, à l'église de Saint-Marceau (gratuit).



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER
Niamé Diabira,
 adjointe au maire pour La Source

MAIRIE DE PROXIMITÉ
 4 place Choiseul, tél. 02 38 68 44 00
 mairie-lasource@ville-orleans.fr
 Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
 mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
 de 14h à 17h et le samedi de 9h à 12h

- Pôle santé-social, espace Olympe-de-Gouges, tél. 02 38 63 14 47
- Maison de l'emploi, 18 avenue de la Bolière, tél. 02 38 24 18 03
- Équipe de prévention SPMR La Source, contact : 06 72 91 95 50 (du lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le dimanche, de 14h à 20h)

- MARCHÉS**
- Marché, place Albert-Camus, le jeudi et le samedi, de 7h30 à 12h30
 - Marché aux tissus, avenue de la Recherche-Scientifique, le dimanche, de 8h30 à 13h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers



© JEAN PUYO

HALTE-GARDERIE, NOUVELLE FORMULE

La halte-garderie de La Source fonctionne désormais sur des plages horaires élargies.

... ENFANCE DEPUIS LE 3 SEPTEMBRE, LES RÉSIDENTS DE LA MAISON DE LA PETITE ENFANCE DE LA SOURCE SONT ACCUEILLIS DANS UN NOUVEAU DÉCOR, SELON DES HORAIRES ÉLARGIS.

La Maison de la petite enfance de La Source a bien changé. Depuis le 3 septembre et après des travaux de rénovation conduits cet été, la halte-garderie municipale offre un nouveau visage : réaménagement du dortoir, de la cuisine, de la salle du personnel, de la réserve, de l'espace activités manuelles/peinture, déménagement du bureau de direction, de la salle de change désormais attenante à la salle de vie... Ce nouvel agencement a été complété par la reprise de l'électricité, de l'éclairage, des sols, de la menuiserie et par l'installation d'un nouveau mobilier. Coût global de l'opération principalement pris en charge par la mairie d'Orléans, 45 000€, auquel il faut ajouter une subvention de la Caisse des allocations familiales, au titre du Fonds publics et territoires.

Si le «décor» a été revu et corrigé, le planning a lui aussi connu de notables modifications, sur la base d'une capacité d'accueil occasionnel de 12 places en simultané. «Les plages horaires ont été élargies, souligne Annie Mercier, directrice de l'établissement, ceci afin de répondre le plus

justement aux besoins et aux attentes des parents. Ainsi aujourd'hui, nous fonctionnons quatre jours par semaine, les lundi et vendredis, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30 et les mardis et jeudis, en journée continue, de 8h30 à 17h30, avec une fermeture le mercredi.» Une formule qui semble rencontrer un certain succès puisque depuis la rentrée, la halte-garderie a enregistré 45 inscriptions (61 sur la totalité de l'année 2017). «Par ailleurs, les temps de regroupement de la crèche familiale sont déplacés dans les locaux du lieu d'Accueil enfants-parents Chocolatine, à Bolière, le lundi matin pour les enfants de 2 ans et le vendredi après-midi pour tous les enfants accompagnés de leur assistante maternel». Les portes de la maison sont donc grand ouvertes aux petits... et aux familles. ■ M. PRÉVOST

➔ Maison de la petite enfance, 1 allée A.-de-Tocqueville. Tél. 02 38 63 29 84, www.orleans-metropole.fr

➔ Accueil enfants-parents de Chocolatine, le mardi de 9h à 12h et le jeudi de 14h à 17h, permanences du RAM transférées à Chocolatine. Tél. 02 38 68 46 26

Chocolats pour les seniors

Comme à chaque fin d'année, la mairie d'Orléans offre un programme de festivités aux aînés, avec remise des chocolats (Orléanais nés avant le 1^{er} janvier 1944).

• **Mardi 4 décembre**, salle Fernand-Pellicer, bal animé par François Mazerat. Renseignements au C.C.A.S d'Orléans, 64 rue Bannier, tél. 02 38 68 46 18 et sur: personnes-agees@orleans-metropole.fr

Distribution de branches de sapin

Venez chercher des branches de sapin pour décorer vos fenêtres et balcons.

• **À partir du vendredi 7 décembre**, dans les Aselqo Romain-Rolland, Sainte-Beuve, Bolière et au club des seniors de La Source (4 place Choiseul).

BLOC-NOTES

- **SAMEDI 15 DÉCEMBRE ET EN JANVIER**
Permanence de Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source, de 9h30 à 11h30, sur RDV au 02 38 68 44 00.
- **JEUDI 6 DÉCEMBRE**
Rendez-vous numérique « Personnaliser et sécuriser mon ordinateur », organisé par l'association Action, de 14h30 à 16h30, à l'Aselqo Ste-Beuve (gratuit, rens. 02 38 69 45 98).
- **7 - 8 ET 9 DÉCEMBRE**
Téléthon, organisé par l'association Qualité de Vie à La Source en partenariat avec les asso. (www.qvls45.fr).
- **SAMEDI 15 DÉCEMBRE**
6^e Noël solidaire à La Source, organisé par le comité des fêtes Orléans La Source, en partenariat avec les acteurs associatifs et caritatifs, de 14h à 18h, au théâtre Gérard-Philippe (5€).
- **MARDI 18 DÉCEMBRE**
Atelier numérique « Je gère mon ordinateur tout seul », par l'asso. Action, de 14h30 à 16h30, à l'Aselqo Ste-Beuve (10€/pers. + 5€ adhésion annuelle, rens. au 02 38 69 45 98).
- **JEUDI 10 ET 24 JANVIER**
Rendez-vous numérique « La découverte de l'ordinateur » et « Premiers pas », de 14h30 à 16h30, à l'Aselqo Ste-Beuve (gratuit, rens. 02 38 69 45 98).

HOLIDAY ON ICE PRODUCTIONS ET GÉRARD DROUOT PRODUCTIONS PRÉSENTENT

HOLIDAY ON ICE ^{75 ANS}

ORLÉANS - ZÉNITH

9 ET 10 AVRIL 2019

INFOS & RÉSERVATIONS
 01 53 33 45 35 - HOLIDAYONICE.FR
 02 47 31 15 33 - AZ-PROD.FR & POINTS DE VENTE HABITUELS

france-tv  eventim.fr 

ACCORD PARFAIT PRODUCTION présente

MAGDANE



DEJANTÉ

VENDREDI 15 FÉVRIER 2019
ZÉNITH ORLÉANS

Réservations : 02 47 31 15 33 - AZ-PROD.FR et points de ventes habituels



RÉSIDENCES SERVICES SENIORS

OUVERTURE JUIN 2019



TARIF MENSUEL à partir de 768 €*

VIVRE SA RETRAITE EN TOUTE SÉRÉNITÉ À ORLÉANS

- Un cadre **verdoyant** à proximité des **berges de la Loire**.
- Appartements **fonctionnels** avec cuisine et salle d'eau équipées.
- **Espaces détente** avec piscine chauffée, médiathèque, salon de coiffure...
- **Environnement sécurisé** : présence 24h/24, médaillon d'appel.
- **Restaurant, animations, navette gratuite, services à la personne.**





Location du studio au 3 pièces

*prix pour 1 pers. en appartement 1 pièce (loyer + charges + services de base)

LE CLOS DE LA REINE BLANCHE
 Rue Drufin - 45000 ORLÉANS

RENSEIGNEMENTS
06 21 53 49 37

www.ovelia.fr

carline-andre.com. Crédits photos : A. Perier, Meero

DESIGNERS OU COMMERÇANTS, AMOUREUX DE LA VILLE QUI LES A VU NÂÎTRE OU QUI LES A ADOPTÉS, ILS EN AFFICHENT FIÈREMENT LES SYMBOLES ET LIEUX EMBLÉMATIQUES SUR LES PRODUITS QU'ILS IMAGINENT ET DÉPOUSSIERENT AU PASSAGE LES PRODUITS SOUVENIRS DE MAMIE. ZOOM SUR CEELOO, NABIL, CLÉMENT, ALIX ET PIERRE, AU MILIEU DE LEURS CRÉATIONS, RÉSOLUMENT ORLÉANAISES.

ORLÉANS S'AFFICHE FIÈREMENT

PAR MICHAËL SIMON

Alix et Pierre, Iconys

Jeanne d'Arc, l'hôtel Grosloot, la Cathédrale et ses rosaces, l'hôtel des Créneaux, les flamants roses devant le château du Parc floral, son cèdre du Japon taillé en nuage et bien d'autres pépites orléanaises, à travers un œil actuel et ludique. Bienvenue chez Iconys, studio de création au service du patrimoine, ou plus précisément chez des passionnés de design, Pierre et Alix, qui ont découvert la ville et en sont tombés sous le charme lors de la dernière édition du Festival de Loire. Depuis, Orléans est devenue une source d'inspiration intarissable pour leur imagination fertile, qui s'invite sur des cartes postales, affiches ou mapcuts (plans découpés) en papier or, et s'est également attaquée à la voisine blésoise et aux châteaux ligériens. «*Mais c'est à Orléans que tout a débuté! Il y a vraiment ici des choses magnifiques, qui méritent d'être connues...*»

www.iconys.fr



Clément, Drawing the City

La Cathédrale, la gare, l'église Saint-Donatien, les ponts de l'Europe et George-V, le beffroi, les Arcades royales et la statue de Jeanne d'Arc : sur la fresque qu'il a imaginée et lui-même dessinée figurent «*les symboles les plus représentatifs*» de la ville où il venait d'emménager il y a deux ans et dont il est immédiatement tombé amoureux. Le début de l'aventure Drawing the City. Griffonnée au départ sur un bout de meuble qu'il était en train de personnaliser, la Fresque Orléans de Clément s'est vite invitée sur les planches apéro en bois. «*J'en ai eu l'idée avec un copain, j'ai lancé un financement participatif et tout est allé très vite!*» Aujourd'hui, en plus des particuliers, une dizaine de bars et professionnels des métiers de bouche servent leurs clients sur ses planches, et sa fresque se décline notamment en skyline (ligne d'horizon, ou silhouette urbaine) et habille même l'écharpe du club de l'OLB. «*Je voulais avant tout mettre Orléans en avant, la faire découvrir au plus grand nombre et redécouvrir aux Orleanais eux-mêmes, qui ont de quoi être fiers.*»

www.drawingthecity.biz



© JEAN PUYO

© JEAN PUYO

© JEAN PUYO

Ceeloo, hissez haut

«J'ai toujours aimé Orléans, ma ville depuis 30 ans, mais encore plus aujourd'hui!» Depuis son appartement, à quelques pas de la place du Martroi, Cécile, alias Ceeloo, graphiste et artiste numérique, ne cache pas son enthousiasme à l'heure d'évoquer son cadre de vie. «Je trouve aujourd'hui la ville lumineuse et j'ai eu envie de la mettre en valeur dans mes créations. Mon ami est Nantais et j'ai constaté que là-bas, les habitants sont très fiers de leur ville. Je trouve qu'ici aussi, désormais, nous avons de quoi être l'être.» Alors ses personnages, cette patte qu'elle promène depuis plusieurs années sur ses œuvres, elle a décidé de les mettre en scène devant les lieux emblématiques de sa ville, «et tout spécialement ceux avec lesquels j'ai une histoire. Un choix purement sentimental.»

www.ico-createurs-images.fr



© JEAN PUYO



Nabil, La Caverne Beau & Zine

C'est rue de la Charpenterie, à deux pas de la place du Châtelet, que Nabil a choisi de s'installer, de nicher dans sa caverne ses miroirs en cuivre, plaids en laine, tapis berbères, objets de décoration, sacs en cuir et autres accessoires, tous créés par des artisans des montagnes de l'Atlas où il se rend régulièrement. Et c'est là également qu'il a eu l'idée, «soufflée par une cliente», de les personnaliser, «et notamment les paniers en feuilles de palmier tressées». Pour mettre en valeur sa ville et son quartier. «Parce que franchement, aujourd'hui, il y a de quoi être fier d'être Orléanais!» Alors, il a appris à broder la laine pour afficher le nom de la ville, mais aussi «Rue de la Charpenterie», «Bords de Loire» ou «Place du Châtelet», ses lieux préférés du centre ancien, sur des sacs à glisser sous son bras.

La Caverne Beau & Zine. 92, rue de la Charpenterie

Et aussi (liste non exhaustive !)

- **Le O en chocolat** de Sébastien Papion, artisan chocolatier, 32 rue Jeanne-d'Arc et 30 rue du Fau-bourg-Bannier
- **Le clou en chocolat** de Bruno Cordier, meilleur ouvrier de France, 20 rue Bannier
- **Le O en chocolat** de Aux Palets or, 15 rue Bannier
- **Arts de la table « À Orléans, on... »** de A Contre Sens, 288 rue de Bourgogne



Retrouvez **Ceeloo** à l'Office du Tourisme, la Factory), Era Nova, La Vinithèque, Eureka, la Librairie nouvelle et Chantelivre. **Iconys** à l'Office du Tourisme, la Factory, la Civette du Lutetia. **Drawing the City** à l'Office du Tourisme, la Factory, épicerie fine Rose et Léon et le bazar Saint-Joseph.

Merci à l'Office du Tourisme et aux commerçants pour leur précieuse collaboration.



UNE SÉLECTION D'OUVRAGES ÉCRITS PAR DES AUTEURS ORLÉANAIS ET DE LA RÉGION OU SUR DES SUJETS ET DES PERSONNAGES D'ORLÉANS, À DÉPOSER AU PIED DU SAPIN. PAR MARYLINE PRÉVOST

LIVRES, DICTIONNAIRE ET BD, À LIRE ET À OFFRIR



«Fier d'avoir été un maillon de la chaîne de l'histoire de cette ville millénaire»

Vous avez été maire d'Orléans durant 15 ans, au contact quasi quotidien des habitants. Pourquoi ce besoin de vous adresser de nouveau à eux ?

Serge Grouard : J'ai ressenti tout au long de ces années de mandat une relation particulière avec les Orléanais. Ce n'était pas, de mon point de vue, une simple relation

de maire à habitant, mais un lien que je qualifierais d'affectif. J'ai donc souhaité m'adresser notamment à eux, pour dire des choses que, sans doute, ils ignoraient ou que, eu égard à mes fonctions ou par pudeur, je ne pouvais aborder.

Qu'est-ce qui a motivé le choix de la forme : un entretien avec le journaliste Anthony Gautier ?

S. G. : Parce que, justement, je livre des choses que je n'aurais pas livrées autrement. Sans doute aurais-je eu de la retenue. J'ai donc choisi de m'entretenir avec Anthony Gautier, que j'ai connu durant mes mandats et dont j'apprécie le professionnalisme, la rigueur, l'indépendance et l'ouverture. Je ne voulais pas quelqu'un dont on puisse dire qu'il y avait une sorte de connivence mal venue entre nous. Je voulais pouvoir me livrer en confiance, sans langue de bois. Cela donne cette spontanéité et cette sincérité que je recherchais, car cela me correspond. Anthony Gautier me posait ses questions, j'y répondais sans fard, sans détour, aucun sujet n'a été écarté.

À la lecture du livre, qu'aimeriez-vous que les Orléanais vous disent à leur tour ?

S. G. : D'abord qu'ils ont eu plaisir à le lire (*rire*) ! Qu'ils ont découvert des choses ou qu'ils ont trouvé des réponses à leurs questions, même si je sais les gens d'ici discrets et respectueux, un trait de caractère que j'apprécie et que je partage. J'espère que, si je les croise dans la rue ou au café, ils me diront un petit mot comme ils le font souvent. J'ai été fier d'être maire d'Orléans, d'avoir été un maillon de la chaîne de l'histoire de cette ville millénaire et d'avoir rempli la mission que les habitants m'ont confiée, avec l'équipe municipale et les services.

PROPOS RECUEILLIS PAR A. DI T.



Ce que je voulais vous dire. Serge Grouard, entretien avec Anthony Gautier, Corsaire Éditions. Rencontre-débat le 12 décembre à 19h, à la médiathèque d'Orléans.

Le Bon Cœur

Michel Bernard, Éditions Table Ronde



Le Bon Cœur est le roman d'une voix, celle d'une paysanne de 17 ans qui retint le royaume de France sur le bord de l'abîme, le sauva et en mourut. Elle changea le cours

de l'Histoire en réveillant dans le cœur usé des hommes la force de croire et d'aimer. Avec un propos humble et exigeant, Michel Bernard s'attache à la figure d'une personne à la fois simple et extraordinaire – dans le sens premier du terme – traçant de sa belle plume le portrait sensible et émouvant d'une âme courageuse.

Par Gélis, par délices et merveilles

Jean-Dominique Burtin

Agrémenté d'une riche iconographie, l'ouvrage du journaliste Jean-Dominique Burtin rassemble de nombreux

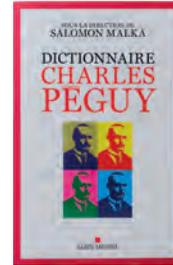


témoignages de galeristes, journalistes, poètes et amis, ainsi que les commentaires, propos et archives personnelles du peintre orléanais Gélis. Présenté par thématiques (l'eau, les jardins, la femme, l'espace), ce recueil est une invitation à découvrir l'univers et l'inspiration d'un artiste, dont la profondeur et le travail sont aujourd'hui connus et reconnus par-delà nos frontières.

Dictionnaire Charles Péguy

Éditions Albin Michel, sous la direction de Salomon Malka

Figure incontournable de la littérature française et d'Orléans, Charles Péguy a été penseur, poète, philosophe,



journaliste. Ce dictionnaire unique et inédit embrasse l'ensemble d'une œuvre aux dimensions multiples, comme sa concep-

tion du socialisme, sa critique de la politique, son combat pour Dreyfus, sa passion républicaine... Plusieurs entretiens rythment l'ouvrage dont celui du comédien Michaël Lonsdale, de l'historien André Kaspi ou d'Olivier Péguy, arrière-petit-fils de Charles.

En nous beaucoup d'hommes respirent

Marie-Aude Murail, Éd. de L'Iconoclastes

Marie-Aude Murail abandonne ici sa plume d'auteure jeunesse pour se plonger dans son histoire et ses racines. Un récit sur trois générations, de

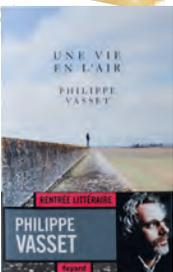


14-18 aux années 2000, constitué à partir d'archives familiales exceptionnelles découvertes en vidant la maison de ses parents. Cette enquête intime révèle le roman des Murail, mais plus encore celui de toute famille française. Ce chemin de la mémoire a aussi été l'occasion pour l'écrivain de comprendre d'où vient sa création, avec les mots et le langage comme héritages.

Une vie en l'air

Philippe Vasset, Éditions Fayard

Cette ligne de béton dressée au-dessus de la Beauce, Philippe Vasset la connaît bien. Enfant, puis adolescent, il a fait de cette « ruine moderne » un domaine, passant des heures à scruter le paysage de ce point de vue abandonné. Observateur aussi de la vie alentour et des allées et venues en contrebas. Cette



existence suspendue s'est poursuivie pendant 30 ans, en parallèle à la vie réelle, l'auteur songeant même à acquiescer ce perchoir conçu pour l'aérotrain de l'ingénieur Jean Bertin et à en déclarer l'indépendance.

JEUNESSE

Mercredi c'est papi!

Emmanuel Bourdier et Laurent Simon, Éditions Flammarion jeunesse
Mention spéciale prix Gulli du roman 2018

Pour Simon, aller chez papi et mamie le mercredi, c'était l'enfer. Il n'y a pas Internet et seulement trois BD un peu moisis. En plus, papi, il est aux fraises, il perd la boule. Mais au fil des visites, Simon va découvrir une vie, les vies, les rêves, les voyages imaginaires, sans oublier le jardin de ce grand-père à la mémoire chamboulée. Et pour rien au monde, il ne manquera ces après-midis, tissant avec son papi une relation tendre et magique. Un récit sensible et drôle pour petits et grands.



Dans l'ourlet de nos jupes

Florence Cadier, Éd. Talents Hauts (collection Les Héroïques)



Nous sommes en 1914 à Lille, ville prise sous le feu des bombardements allemands. À 16 ans, Adèle, infirmière auprès des soldats évacués du front, décide de devenir

espionne de guerre. Son quotidien devient périlleux, elle sillonne les routes de campagne de nuit, des plans militaires cachés dans l'ourlet de ses jupes. Adèle rappelle le destin méconnu de ces femmes résistantes de Lille, à l'image d'une Louise de Bettignies. Un roman qui s'inscrit dans le Centenaire de la Première Guerre.



9 jouets d'artistes

Dominique

Ehrhard, Éd. Les Grandes Personnes

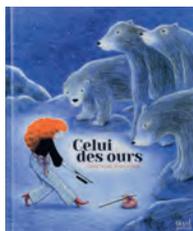
Les créateurs ont aussi des enfants! Et pour eux, ils inventent, scient, tordent le fer, tirent les ficelles... Dans ce nouveau livre pop-up, Dominique Ehrhard poursuit son exploration du monde de l'art à travers neuf jouets imaginés par des artistes du 20^e siècle, comme *le Roi Deramo* de Sophie Taeuber Arp (1918), *le Poisson* d'Alexander Calder (1960), *l'Arche de Noé* d'André Hellé (1911) ou encore *Marionnettes*, de Paul Klee (1923-1925). Un livre à découvrir et à « faire vivre » en famille.

Celui des ours (album)

Céline Vernozy et Delphine Renon,

Éd. Seuil jeunesse

C'est l'histoire de la jeune Marfa et d'un parcours initiatique. Un jour, n'écouter que son courage, la fille aux cheveux roux prend la route pour rendre le sourire à « Celui des ours ». Après ses rencontres avec « Celle des loups » et « Celui des abeilles », elle glisse dans son baluchon mille et un trésors pour venir en aide à celui qui fait danser les ours : de jolies chansons, un courage de lion, un gâteau sucré comme un bonbon... Preuve qu'à cœur joyeux et courageux, rien d'impossible!



Les Lumières de l'aérotrain (BD, tome 1)

Aurélien Ducoudray et Johann Corgié, Éditions Grand Angle

Hervé, 17 ans, et Romuald, 12 ans, n'ont pas réussi à décoller, à l'image de ce fameux aérotrain, projet de train à grande vitesse imaginé dans les années 70. Mais Lucie, 16 ans, fille d'un père conducteur de train au Japon et d'une mère riche, va bouleverser leur quotidien d'ennui avec des arguments qui ne peuvent que séduire et faire tourner les têtes. Mais Lucie ment parfois, un peu, beaucoup, souvent. Et après le temps de l'envie, de la jalousie et du mensonge, peut venir celui du meurtre.



«Victor Hugo était épris de justice sociale et doté d'une vraie nature progressiste»

Victor Hugo, pourquoi lui et comment avez-vous conçu cet ouvrage?

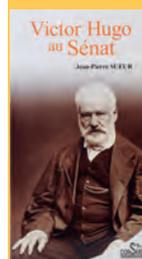
Jean-Pierre Sueur : J'admire et je lis depuis très longtemps Victor Hugo, l'écrivain, l'im-

mense poète, l'auteur de théâtre. Mais je suis aussi intéressé par l'homme politique qu'il a été, Pair de France nommé par le roi Louis-Philippe, puis député élu et enfin sénateur, de 1876 à 1885. Quant à la conception de cet ouvrage, il est né en fait d'une conférence que j'ai donnée en mars 2015, à l'invitation de l'association Guillaume-Budé d'Orléans. J'y ai regroupé, en les introduisant, des extraits de grands discours de Victor Hugo, le plus souvent méconnus ou oubliés, discours qui, me semble-t-il, sont révélateurs d'un esprit et d'une conscience. Victor Hugo demeure une figure ancrée dans l'histoire collective et populaire. D'ailleurs, l'émotion est toujours présente quand je montre sa place aux groupes en visite au Sénat. Le lieu résonne encore, je crois, des mots et des engagements d'hommes tels que lui, par ailleurs orateur exceptionnel.

Que pourrait dire un Victor Hugo aujourd'hui ?

J.-P.S. : Imaginer son avis sur tel débat du moment ou telle question sociétale relèverait de l'anachronisme, je m'y refuse. Cependant, à la lecture de ses interventions, on réalise combien il avait une approche visionnaire. Par exemple, son texte sur le littoral de Normandie exprime une position écologique avant l'heure. Même constat avec ses prises de position contre la peine de mort, pour le droit de vote des femmes, pour le droit d'auteur, pour l'Union européenne et même pour la monnaie européenne. Cet homme qui a été, au départ, conservateur, et a fini son parcours à gauche, a pu se tromper, commettre des erreurs. Mais il était épris de justice sociale et doté d'une vraie nature progressiste. Avec Victor Hugo, nous mesurons que la politique, c'est gérer le présent, bien sûr, mais c'est tout autant préparer l'avenir et voir loin...

PROPOS RECUEILLIS PAR M. PRÉVOST



Victor Hugo au Sénat, de Jean-Pierre Sueur, Corsaire Éditions

ET AUSSI...

- *Petites histoires du violon : le livre*, de Laurent Zakowsky (luthier orléanais), Éditions Adeam Musicae
- *André Mailfert, Au pays des antiquaires, confidences d'un « maquilleur » professionnel*, réédition présentée et annotée par Josiane Guibert, Corsaire Éditions
- *Chokolov City*, de Jonathan Barnager, Éditions Champ Vallon
- *Rosa Parks, Elle a dit non au racisme*, de Florence Lamy, Éditions Scrineo
- *Le Château du Rondon d'Olivet raconte son histoire de France*, de Jean-Louis Riguet, Éditions Jeu de l'Oie

Nous remercions les librairies Chantelivre, la Librairie Nouvelle et Les Temps modernes.

2018, UNE ANNÉE TRÉPIDANTE, PASSIONNANTE, FOISSONNANTE, RAYONNANTE, À REVIVRE À TRAVERS CETTE RÉTROSPECTIVE. FERMETURE DE LA PARENTHÈSE SUR UNE NOTE FESTIVE, AVEC LE MARCHÉ DE NOËL.

PHOTOS JÉRÔME GRELET - JEAN PUYO

ON SE JETTE À L'EAU!

Ouverture de la piscine éphémère, en relais du complexe nautique de La Source en pleine métamorphose. Réouverture prévue des bassins (nordique, 50m avec 8 lignes d'eau et lagune de jeux pour enfants) en septembre 2019.

UNIES PAR LES LIENS DU JUMELAGE

Sœurs de cœur, Orléans et la Nouvelle-Orléans deviennent jumelles le 5 janvier. Cet accord lance un an d'événements et de festivités dans tout Orléans, pour marquer le tricentenaire de la fondation de la Nouvelle-Orléans.



L'ÉLECTRIQUE, C'EST BRANCHÉ!

La transition énergétique avance : déploiement, par Orléans Métropole, des bornes de recharge électrique, au nombre de six à Orléans. En 2 heures, l'utilisateur recharge gratuitement son véhicule.

DANS L'OBJECTIF DE SABINE WEISS

En février, Orléans et Olivet rendent hommage à une photographe exceptionnelle, Sabine Weiss, à travers trois expositions à la Collégiale, à la galerie Le Garage et dans le parc du Poutyl.

ANNIVERSAIRE DE LA SMO

Show acrobatique et artistique pour la SMO gymnastique, qui fête ses 70 ans, le 10 février au Palais des sports.

LE PROGRÈS EN QUESTION

La 3^e édition des Voix d'Orléans-Rencontres de la Francophonie interroge la notion de progrès et comment il peut être utile à l'homme. Une question introduite par Axel Kahn, médecin généticien et essayiste.



ROYALES, CES ARCADES!

Rénovées, embellies, les arcades royales offrent un nouveau visage. Deux jours de festivités sont organisés dans la rue Royale, en partenariat avec les commerçants.



OUVERTURE DE SAISON

Le site le plus visité du Loiret ouvre sa saison avec le 8^e Salon des arts et du jardin. Le parc floral d'Orléans La Source arbore une touche contemporaine avec l'implantation d'œuvres issues de la Biennale d'architecture d'Orléans.

JUMELAGE AVEC YANGZHOU

Orléans et la ville chinoise de Yangzhou concrétisent le partenariat noué depuis novembre 2015 par la signature du serment de jumelage, et inaugurent la statue de Jeanne en prière (réplique de celle visible devant l'hôtel Grosloot) offerte par Orléans, dans le parc de Liaojiagou.



ORLÉANS GAME SHOW

Pour le 3^e Orléans Game Show, compétition d'e-sport devenue incontournable, 500 joueurs de toute la France s'affrontent sur PC et consoles au Palais des sports.





DANS LES PAS DE JEANNE

Désormais inscrites à l'Inventaire national du patrimoine culturel immatériel, les Fêtes de Jeanne d'Arc ont marqué par leur intensité : l'engagement de Mathilde Edey-Gamassou, Jeanne d'Arc 2018, la présence de Martha Pinney, Jeanne d'Arc 2018 à la Nouvelle-Orléans, et les paroles d'Édouard Philippe, Premier ministre et président des fêtes.



**1 000 FAÇADES
1 000 FACETTES**

Le centre-ville d'Orléans compte désormais plus de 1 000 façades rénovées grâce au plan de restauration conduit par la Mairie depuis 2002. Pans de bois, pierres, briques ou enduit, le visage d'Orléans révèle de nombreuses facettes qui participent de l'identité de la capitale régionale.



SON ET LUMIÈRE

Dévoilé lors des Fêtes de Jeanne d'Arc, le 3^e volet du « son & lumière » sur la cathédrale signé Xavier de Richemont remporte un vif succès auprès du public durant tout l'été.



XVIII^e!

Pleins feux sur le siècle des Lumières au musée des Beaux-Arts, à travers le parcours « XVIII^e ! » dans une salle des grands formats entièrement repensée et métamorphosée.

PREMIERS SIGNES DE CO'MET

Les aménagements connexes à celui de CO'Met, équipement majeur qui intégrera un Palais des congrès, un Parc des expositions et une salle sportive à proximité du Zénith, démarrent avec la requalification des voiries de la Zac des Chèvres-Noires.



L'ÉTÉ À BON PORT

La fête du port, les 2 et 3 juin, ouvre officiellement la saison estivale sur les quais. Concerts, jeux en famille, sports et expos, la programmation donne à profiter du site, et de la vue exceptionnelle sur le fleuve royal si l'on se pose à la table des guinguettes.

10 SUR 10

Le 10^e Vélotour, le 10 juin, offre une nouvelle et belle échappée dans Orléans et Saint-Jean-de-Braye, à la découverte de lieux insolites et habituellement inaccessibles aux vélos.



À L'ÉCOUTE

Du 11 juin au 5 juillet, tous les Orléanais sont invités à participer aux assemblées générales de quartier, temps privilégié d'échanges sur les actions et réalisations menées par la Mairie, avec Olivier Carré, maire d'Orléans, et les élus, thématiques et de quartier.



RENDEZ-VOUS CONTE!

Le festival du livre de l'enfance ouvre un 4^e chapitre, le 23 juin au Théâtre d'Orléans, où enfants et parents se délectent des animations, rencontres avec les auteurs et illustrateurs, lectures et autres ateliers créatifs.



LES FILLES EN D2

Treize ans après l'avoir quittée, les filles de l'US Orléans football et leur entraîneur Farid Keksi, retrouvent la D2.



JAZZ NEW ORLEANS

Aucun thème ne serait mieux approprié ! L'édition 2018 de Jazz à l'Évêché porte haut les couleurs de la Nouvelle-Orléans, berceau du jazz, avec une programmation exigeante, entièrement gratuite et mobile, avec un crochet par le théâtre de verdure d'Olivet et la place de la République.

LA MÉTROPOLE EN FÊTE

Le 13 juillet au soir, après la retraite aux flambeaux sur les quais, les habitants d'Orléans, de Saint-Jean-de-la-Ruelle et de Saint-Pryvé-Saint-Mesmin profitent du feu d'artifice tiré aux abords du pont de l'Europe.



AUX COULEURS DE NOLA

Pour le tricentenaire de la Nouvelle-Orléans, les étudiants des Gobelins créent un son et lumière sur la capitale de la Louisiane, ville jumelle d'Orléans. Il est projeté sur la Cathédrale le 20 juin et le 4 juillet.



2 ÉTOILES DANS LES YEUX

Sous le regard de 6 000 fans rassemblés au Campo Santo pour assister à la retransmission de la finale, le 15 juillet, la France est sacrée championne du monde de foot pour la seconde fois de son histoire. Merci les Bleus!



L'ÉTÉ PROPICE AUX TRAVAUX

Plusieurs opérations spectaculaires ont lieu cet été : la suppression de la passerelle Bolière, qui participe de la requalification du secteur, et la dépose de la passerelle de la RD 2020 dans le cadre de sa transformation en boulevard paysager. L'été permet à Orléans Métropole de poursuivre la rénovation de la ligne A du tram, entre le carrefour de Verdun et la station Victor-Hugo à Olivet.



JULIE, ALLONS VOIR SI...

Les Fêtes de la Saint-Fiacre ont choisi Julie Pietri pour marraine. La chanteuse de *Ève, lève-toi* donne son nom à une rose obtenue par la maison André Eve. La boucle est bouclée!

TOUR DE L'AVENIR

Danemark, Belgique, Norvège, c'est le tiercé gagnant du contre-la-montre organisé par le Tour de l'Avenir lors de son passage à Orléans, le 20 août. Le public a pu y découvrir les champions de demain.



DU NOUVEAU AU THÉÂTRE

Entre deux saisons, le Théâtre d'Orléans profite d'aménagements destinés à parfaire son écrin : reprise du parvis, puis, d'ici la fin de l'année, installation des sculptures de Roger Toulouse, modernisation de la façade et aménagement des accès à la terrasse du restaurant.



ORLÉANS SE MET EN 4

Rentrée scolaire et retour à la semaine de 4 jours pour les petits Orléanais. Différentes solutions sont proposées par la Mairie pour faciliter l'organisation des familles le mercredi, parmi lesquelles les ateliers ludo-éducatifs, le matin, pour permettre aux enfants d'apprendre tout en s'amusant.

UN BON BOL D'AIR

Le 15 septembre, « l'air » donne de l'élan aux Journées environnement-santé, sur la place du Martroi, et aux Foulées vertes kids, dans le parc Pasteur. On s'informe, on questionne, on expérimente et on court avec l'objectif d'adopter de bonnes pratiques pour réduire les émissions de polluants.

LES ÉCRIVAINES TIENNENT PAROLE

Réunies du 26 au 28 septembre, à Orléans, quelque 70 écrivaines de cinq continents participent à la création du Parlement des écrivaines francophones. L'acte de naissance prend la forme d'un manifeste publié dans le quotidien *Le Monde* et intitulé « Liberté, égalité, féminité ».



LA VILLE EN ROSE

Le concours international de roses d'Orléans célèbre son 60^e anniversaire en présence du comédien et réalisateur Alex Lutz, parrain de l'édition. Il donne son nom à une rose créée par la maison André Eve, et assiste au défilé de haute couture organisé, place du Martroi, par l'association Famous Art.

SEPTEMBRE



CONCERT DE OUF!

Le parvis de la cathédrale en résonne encore! Près de 25 000 fans se sont pressés le 22 septembre au Vibration Tour, concert gratuit organisé par la radio éponyme. Une dizaine d'artistes assurent le show parmi lesquels Soprano, Kendji Girac, Dadju, Boostee ou Ridsa. Phénoménal!



SOUDEURS SOLIDAIRES

Original et inédit! Sur les quais de Loire, des artistes soudeurs réalisent en direct des œuvres magistrales, vendues aux enchères au profit de l'association E-Nable, qui fabrique des prothèses de main pour les enfants atteints d'agénésie.



OPEN D'ORLÉANS

Encore du beau monde en lice à l'Open d'Orléans, 16^e tournoi de tennis du circuit ATP. Et en finale, c'est le Slovène Aljaz Bedene (photo) qui a remporté cette 14^e édition, face au jeune Français Antoine Hoang.



COLLECTEURS AU GRAND CŒUR

Jusqu'au 13 janvier, le musée des Beaux-Arts présente l'intégralité de la collection de Helena et Guy Motais de Narbonne, soit 80 tableaux des 17^e et 18^e siècles, français et italiens. Parmi eux, *Le Repos pendant la fuite en Égypte*, dont ces collectionneurs au grand cœur ont fait don au musée orléanais.



DES BLEUETS POUR LES POILUS

Comme partout en France, Orléans célèbre le centenaire de l'Armistice de la Grande Guerre et rend hommage aux soldats morts sur le front à travers l'œuvre *Un bleuets pour un poilu*, exposé sur le Monument de la Victoire. Merci aux nombreux Orléanais de tous âges qui ont participé à la confection des bleuets, sous la houlette de Marie Wolf, artiste plasticienne.

PETEAU TOUT BEAU

Sur proposition du conseil consultatif du quartier, le parc du Peteau a été entièrement réaménagé dans un esprit naturel et champêtre, avec terrains de loisirs, aires de jeux et tables de pique-nique. Des animations sont organisées, le 26 octobre, pour son inauguration.



PARENTHÈSE CHORÉGRAPHIQUE

Du 4 au 7 octobre, le Centre chorégraphique national d'Orléans crée la surprise sur la place du Martroi et le campus de La Source avec sa « bulle environnement », un dôme transparent et mobile sous lequel s'enchaînent performances, ateliers et séances de yoga.



NO LIMIT VI

Orléans enfile les gants à l'occasion d'un gala de boxe, organisé le 11 octobre au palais des sports par Brahim Asloum, champion du monde WBA et champion olympique, et Arnaud Romera, journaliste sportif spécialiste des sports de combat. Un plateau exceptionnel avec, en tête d'affiche, Christian MBili, actuel champion du monde espoir.



CARMES-MADELEINE EN TRANSFORMATION

La transformation du secteur Carmes-Madeleine avance avec la requalification des cœurs d'îlots. Sur le site de l'hôpital porte Madeleine, appelé à devenir un pôle de vie et d'enseignement, les travaux vont aussi bon train avec la restauration de la chapelle, la destruction de certains bâtiments pour y construire du neuf, ou encore le curage de celui qui accueillera la Maison de santé pluridisciplinaire.

JEUNES ET CITOYENS

Élus par leurs camarades de 5^e et de 4^e, 50 collégiens prennent place au sein du conseil municipal des jeunes. Ils disposent d'un mandat de 18 mois pour mener à bien six projets qu'ils auront choisis ensemble, dans différents domaines : développement durable, loisirs, mobilité, etc.



VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

Sous l'impulsion de la Mairie qui a fait de cette cause une priorité, deux « adresses-refuges » ouvrent au sud et au nord d'Orléans pour accueillir les femmes victimes de violences conjugales et leurs enfants. Un partenariat signé entre le CCAS, la CAF et la CPAM permet également d'activer plus rapidement leurs droits (couverture santé, allocations, etc.).



BLEUES EN OR

Elles en rêvaient, elles l'ont fait ! L'équipe de France de sabre, qui compte deux sociétaires du Cercle d'escrime Orléanais : Cécilia Berder et Manon Brunet, remporte la Coupe du monde, au Palais des sports, face à la Russie.



UNE VILLE POUR TOUS

Une ligne rouge en plein cœur de ville qui invite les passants à la suivre pour vivre l'expérience « Partageons la ville ». Cette opération, proposée par la Mairie, vise à générer la prise de conscience et réduire les situations handicapantes sur l'espace public.



AMBIANCE NOUVELLE-ORLÉANS

Cuivres, sourires et jazz s'invitent le 17 novembre à l'inauguration de la place de la Nouvelle-Orléans, entièrement requalifiée. Une déambulation, au départ du square du Zodiaque, ouvre le bal.



FÊTE DU TRI

Initiée en 2017, l'opération solidaire « Fête du tri » est reconduite par les commerçants du centre-ville et les clubs-services, avec le soutien de la Mairie. 14 230,71 € ont été récoltés au cours de la vente géante, le 20 octobre, place du Martroi, et versés à SOS Amitié.

L'INCROYABLE NOËL TER



60 000 billets à 5€*

disponibles en région Centre-Val de Loire
et à destination de Paris en TER
du 19 nov. au 20 déc.

En vente exclusive
sur le site TER Centre-Val de Loire,
OUI.sncf et l'appli SNCF.



*60 000 billets TER Centre-Val de Loire à 5 euros. Prix par personne, pour un aller simple. Prix valables sur une sélection de destinations en région Centre-Val de Loire et à destination de Paris certains jours et dans certains trains, dans la limite des places disponibles. Les billets sont en vente exclusivement sur le site TER Centre-Val de Loire, OUI.sncf et l'appli SNCF pour des voyages effectués entre le 19 novembre 2018 et le 20 décembre 2018. Billet non remboursable. Offre non cumulable avec toute autre promotion en cours ou tarif réduit SNCF. Cette offre n'est pas valable pour les lignes TGV et ex-Intercités.

LES TRANSPORTS DE LA RÉGION CENTRE-VAL DE LOIRE



EN 2019, DE NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS POUR VOUS Groupe de la majorité municipale

Proximité, rayonnement, développement durable constituent l'ADN de notre action au service des Orléanais et d'Orléans. Il est pour nous capital de vous offrir un cadre de vie de qualité et d'assurer dans le même temps le développement durable de notre ville. Grâce à une gestion financière responsable nous arrivons à dégager les moyens suffisants pour satisfaire à vos attentes. Il n'est pas question pour nous d'augmenter les impôts. Pour financer nos projets, nous trouvons des solutions avec la maîtrise des dépenses de fonctionnement afin de privilégier l'investissement et limiter le recours à l'emprunt pour ne pas endetter la ville.

Le Budget 2019 reflète ces objectifs et nous permet de concrétiser des projets importants.

Vous faciliter la vie est notre engagement quotidien. En matière d'éducation le plan de rénovation des écoles va se poursuivre pour le bien-être des petits orléanais comme des enseignants. Pour vos loisirs, nous allons procéder à la rénovation des équipements sportifs de proximité et organiser de nombreux événements culturels et festifs tout au long de l'année avec un grand rendez-vous en septembre pour la 9^e édition du Festival de Loire. Nous comptons aussi sur vous pour co-construire des projets mais aussi pour en proposer dans le cadre du budget participatif. Nous allons bien sûr poursuivre nos efforts en faveur des familles et veiller à ce que personne ne soit mis de côté en apportant notre soutien à celles et ceux qui rencontrent des difficultés. Dans le même esprit, alors que de nombreuses collectivités diminuent leurs participations, nous maintiendrons notre soutien au tissu associatif qui fait tant pour animer notre ville.

À côté de ces actions de proximité, il est indispensable d'investir pour vous garantir un avenir serein et donner à notre ville l'image d'une éco-métropole dynamique, bienveillante et solidaire. Cette année, ce sont plus de 50 M€ qui seront investis dans la ville sans compter les travaux de voirie qui relèvent désormais de la compétence métropolitaine. C'est un véritable tour de force ! De grands projets vont se concrétiser cette année : le MOBE, Muséum d'Orléans pour la Biodiversité et l'Environnement, le centre nautique de la Source, le centre aqualudique, l'arrivée de grandes écoles, de nouvelles maisons de santé à Saint-Marceau et en centre-ville, CO'Met qui est un projet unique en France réunissant grande salle de sport, Palais des congrès, Parc des expos et Zénith. Voilà autant d'investissements qui vont changer la physionomie d'Orléans et contribuer au bien-vivre ensemble.

Fil conducteur de nos actions, le développement durable continuera plus que jamais à être au cœur de chacun de nos projets. Il est primordial d'agir sur les enjeux climatiques et de diminuer les rejets de gaz à effet de serre. Plus de la moitié de notre budget, 31 M€, présente une dimension développement durable. Nous agissons aussi sur l'éclairage public en mettant en place un éclairage led qui permet de réduire de 3,5% la consommation électrique. Avec un projet comme le MOBE et toutes les actions de sensibilisation que nous conduisons auprès des différents publics, nous voulons favoriser la connaissance et la prise de conscience. Il s'agit de prévention et non de curatif.

Ainsi, 2019 est marquée par la poursuite de l'embellissement de la ville et surtout par la mise à disposition de nouveaux équipements, aménagements de quartier, de services et animations qui vous offrent une réelle qualité de vie et qui positionnent Orléans au rang des capitales régionales attractives.

• Contact : majoritevilleorleans@orange.fr

LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE : UNE PRIORITÉ ABSOLUE Maxime Yehouessi, conseiller municipal groupe socialiste, Verts et apparentés

Malgré l'injustice que peuvent ressentir tous ceux qui de bonne foi s'étaient mis au diesel, malgré l'iniquité par laquelle le lobby pétrolier et l'État préserveront eux leurs intérêts au détriment des consommateurs, force est de reconnaître qu'aujourd'hui la planète et l'héritage dû à nos descendants, nous imposent un changement radical d'attitude et l'effort financier de tous.

L'augmentation des taxes sur les carburants peut s'accepter si elle va effectivement à la lutte contre le réchauffement climatique, dont particulièrement, une information étendue, fiable, claire sur les nouvelles postures requises par le développement durable.

Il est urgent aujourd'hui que nous changions de mentalité si nous voulons vraiment réaliser cette transition écologique dont tout le monde convient qu'elle est nécessaire, en retard et à peine suffisante.

Changer de mentalité, c'est d'abord, pour chacun et chacune d'entre nous, changer nos comportements quotidiens : changer nos modes de déplacements en privilégiant les modes doux et les transports collectifs, réduire notre consommation d'énergie pour le chauffage, consommer local.

Face au danger de disparition de notre espèce, nous pouvons faire consensus sur cette priorité planétaire absolue. La civilisation humaine qui va en sortir, définira de nouveaux usages énergétiques, alimentaires, d'habitat, tous nos modèles économiques pour un nouveau « vivre ensemble ». Prenons en conscience.

• Contact : socialistesvertsorleans@gmail.com

NE SOMMES-NOUS PAS TOUS DES GILETS JAUNES ? Dominique Tripet et Michel Ricoud - Front de gauche

Le mécontentement de notre peuple est une réalité. "Les gilets jaunes" en sont l'expression, même si nous condamnons certaines dérives racistes, sexistes et homophobes. Ce qui se passe avec les maires toutes tendances confondues prouve aussi cette colère, avec la baisse continue des dotations. Quand E. MACRON et son gouvernement mènent une politique pour les riches et les nantis, il ne faut pas s'étonner de cette colère qui s'intensifie. À Orléans, nous apprenons que le nombre de familles en grande pauvreté est en très forte augmentation. Les salariés de KEOLIS, et pas qu'eux, sont humiliés et déconsidérés. Pourtant ils assurent une mission de service public en faveur de nombreux "métropolitains". Il est urgent de se mobiliser pour être au plus près des citoyens. L'humain d'abord !

• Rendez-vous sur mon blog : www.michelricoud.fr
et sur Facebook : <https://www.facebook.com/MichelRicoud>
• Contacts : 02 38 79 27 31 - domtripet@gmail.com - michel@ricoud.com

SUBVENTION AU GROUPE ACTION GAY & LESBIEN DU LOIRET

Arlette Fourcade et Christophe de Bellabre, groupe des élus non-inscrits

Lors du conseil municipal d'octobre, comme chaque année, nous avons voté contre l'octroi d'une subvention au GAGL 45 qui organise, entre autres, la Gay Pride orléanaise.

Oublions les habituelles accusations d'homophobie subies car notre décision ne repose que sur le bien-fondé. En effet, les associations éligibles aux subventions publiques sont censées être au « service de l'intérêt général ». Or, où est ce dernier dans le financement d'une association communautariste ?

Imaginons une association « Hétéros 45 », militante active à la cause hétérosexuelle, ou une autre, « Polygames 45 », à celle de la polygamie. Obtiendraient-elles, comme le GAGL 45, 10 000 € de subvention de la mairie ? On en doute. Joyeux et saint Noël à tous !

• Contact : <https://gniorleans.wordpress.com>

MAIRIE

- Centre municipal 02 38 79 22 22
- Fourrière 02 38 79 22 27
- Objets trouvés (heures de bureau) 02 38 79 27 23
- Prévention-Médiation-Réussite Voir p. quartiers
- Maison de la justice et du droit 02 38 69 01 22
- CCAS 02 38 68 46 64/46 66
- Espace famille 02 38 79 26 82
- Espace infos des Aînés 02 38 68 46 36
- Mission santé publique 02 38 79 28 08

URGENCES

- Pompiers 18
- Police secours 17
- Samu 15
- Centre de sécurité orléanais 02 38 79 23 45
- SOS médecin 36 24
- Réseau Respi Loiret 02 38 22 29 89
- Centre anti-poison 02 41 48 21 21
- Dentiste de garde 02 38 81 01 09

ACTION SOCIALE

CCAS secteur Nord

- cantons Bannier, Bourgogne 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30,
vendredi de 8h30 à 17h
- cantons Argonne, Saint-Marc 02 38 68 43 20
1 place Mozart, lundi de 14h à 17h et du mardi au vendredi
de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

CCAS secteur Sud

- cantons Carmes, Madeleine 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30,
vendredi de 8h30 à 17h
- cantons Saint-Marceau, La Source 02 38 68 44 36
3 rue Édouard-Branly, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et
de 13h à 17h, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h

Tous les renseignements ville et quartiers sur

www.orleans-metropole.fr

RÉCLAMATION ORLÉANS.MAG

Vous ne recevez pas régulièrement *Orléans.mag* ou sa distribution est perturbée par des travaux dans votre rue. Signalez-le nous à cette adresse: reclamation.orleansmag@ville-orleans.fr. Le magazine est également disponible en mairies de proximité, au centre municipal et chez des commerçants dont la liste est consultable sur www.orleans-metropole.fr

PROCHAINS CONSEILS MUNICIPAUX

lundi 10 décembre 2018, 14h30, à l'Hôtel de Ville

lundi 21 janvier 2019, 14h30, à l'hôtel de Ville

TRAVAUX EN VILLE

Retrouvez, localisés sur cette carte d'Orléans, les travaux de voirie, de sécurisation, d'éclairage public, d'embellissement, en cours dans votre quartier. Pour tout renseignement ou précision, contactez votre mairie de proximité (cf. pages quartiers).

NORD

Parvis du Théâtre d'Orléans

Requalification du parvis et des abords du Théâtre d'Orléans

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

EST

Rues Lalo et de la Borde

Requalification des rues, et création d'une voie reliant la rue Lalo au bd Marie-Stuart

TRAVAUX JUSQU'AU PRINTEMPS 2019

OUEST

Rue Léon-Delagrangre

Expérimentation de changement de sens de circulation pour l'amélioration du maillage dans ce secteur

JUSQU'EN JUILLET 2019

CENTRE-VILLE

Parvis du Théâtre d'Orléans

Requalification du parvis et des abords du Théâtre d'Orléans

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

Rues Sainte-Catherine, Isabelle-Romée et square Abbé-Desnoyers

Requalification de la rue Sainte-Catherine (entre la rue J. d'Arc et la rue de Bourgogne), de la rue I.-Romée et du square Abbé-Desnoyers. Point chantier un mercredi sur 2, à 9h30, à l'angle de la rue Ste-Catherine et de la rue de Bourgogne.

TRAVAUX JUSQU'EN MARS 2019

Rue de la Grille

Requalification avec reprise des réseaux, de l'éclairage public et du mobilier urbain, de la chaussée et des trottoirs (pierre de Souppes)

TRAVAUX JUSQU'AU PRINTEMPS 2019

SAINT-MARCEAU

Rues des Chabassières et Moreau

Réalisation de la couche de roulement, des trottoirs, de l'éclairage

TRAVAUX JUSQU'EN JUIN 2019

Rue des Tulipes

Requalification du tronçon nord de la rue des Tulipes (trottoirs, stationnement, abattage des arbres malades et plantation de nouveaux)

TRAVAUX JUSQU'EN JANVIER 2019

RD 2020

Deuxième phase des travaux de restructuration de la RD 2020, côté Lab'O

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

Nouvelle voie

Création d'une nouvelle voie de liaison entre la rue des Jacinthes et la rue des Anguignis

TRAVAUX JUSQU'AU PRINTEMPS 2019

LA SOURCE

Rues Sévigné, la Rochefoucauld, Sully, Henri IV, Colbert et Schweitzer

Renouvellement de l'éclairage public et réfection des revêtements de trottoirs

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

Rues Renaudot et Asselin

Renouvellement de l'éclairage public et réfection des revêtements des trottoirs

TRAVAUX JUSQU'EN JANVIER 2019

Rues Coty et Bernard

Renouvellement de l'éclairage public et réfection des revêtements des trottoirs

TRAVAUX JUSQU'EN JANVIER 2019





NORIAL

Les notaires

Bernard DUPUY DENUS • Thierry CATANÈS • Jean-Paul BLACHIER
Yvan LOUËSSARD • Xavier PELLEGRIN • Christophe HATTON • Miguel MERCIER
Sophie COLLIN • Delphine DUROS • Thomas CATANÈS • Cécile BANNERY



ORLEANS DUNOIS - 280 800 €
Appartement T5 (122,60 m²) avec Cave - Garage
Réf: 45007-350041

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 270 000 € hors honoraires)
Proche Gare/commerces/Ecoles. Dans petite copropriété ancienne 2^{ème} Etage sans ascenseur, comprenant : Entrée, salle à manger, salon avec parquet/corniches, cuisine aménagée, 3 chambres (dont 1 avec salle d'eau), salle de bains, WC, Cave Garage (possibilité 2^{ème} garage). Faibles charges.

DPE Energie : DPE effectué, certification sans mention



FLEURY LES AUBRAIS - Maison en parfait état - 298 000 €
Réf: 45007-350416

Honoraires 3,83% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 287 000€ hors honoraires)
Vous recherchez une maison sans travaux dans laquelle vous devez seulement poser vos meubles ? Venez découvrir cette maison de 1960 entièrement rénovée (y compris l'isolation), et agrandie par une extension moderne en 2015. Belle prestation : salon-séjour avec cuisine équipée de 59 m², 4 chambres dont une suite parentale. Garage isolé. Chauffage au sol au rez-de-chaussée, adoucisseur d'eau, lingerie, etc. Terrain de 534 m² avec terrasse d'environ 70 m².

DPE Energie : CLASSE ENERGIE D (215 kWh/m².an)
DPE CO2 : CLASSE ENERGIE C (11 CO2/m².an)



ORLEANS Quai St Laurent - Vue sur Loire - 130 000 €
Réf: 45007-349602

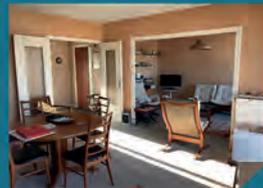
Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 125 000€ hors honoraires)
Appartement T3 de 56,27 m² avec terrasse de 40 m², comprenant : Entrée, salle de séjour avec baie vitrée sur terrasse (plein Sud), cuisine aménagée, 2 chambres, salle de bains, WC, Cave - Parking S/sol (double).
DPE Energie : CLASSE ENERGIE F (412 kWh/m².an)
DPE CO2 : CLASSE ENERGIE C (12 CO2/m².an)



ORLEANS Quartier Les Aydes - 239 200 €
Réf: 45007-349265

Honoraires 4 % TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 230 000€ hors honoraires)
Maison de 106 m² en parfait état au calme, proche écoles/commerces comprenant : Rez de jardin : hall d'entrée, chambre, cuisine/lingerie, salle d'eau, WC et Garage. 1^{er} Etage : salle à manger/salon avec cheminée et balcon, cuisine, deux chambres, salle de bains, WC, Jardin clos. Terrain 569 m².

DPE Energie : CLASSE ENERGIE D (162 kWh/m².an)
DPE CO2 : CLASSE ENERGIE E (38 CO2/m².an)



ORLEANS CENTRE - Gare - 182 000 €
Réf: 45007-344289

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 175 000€ hors honoraires)
Dans une copropriété bien entretenue et sécurisée, agréable appartement, 4 pièces de 97 m² comprenant : Entrée, cuisine de 9 m², salon-séjour de 33 m², 3 chambres. Balcon. Vendu avec cave et garage.



Service Négociation
10 rue d'Illiciers - 45000 ORLÉANS
negociation-immobiliere.norial@notaires.fr

Siège Social
62 rue Alsace Lorraine - 45000 ORLÉANS
02 38 53 27 78

Négociateurs
Mme BERGERARD - 06 11 56 27 02
M. DE SOUZA - 06 74 36 79 00



Cadeau utile

PRIX COÛTANT*

jusqu'au 31 décembre

OLIVET - CHÉCY

02 38 63 85 58

olyliterieofficiel
www.olyliterie.fr



*hors mandats de paiement et frais de port

Dior

J'
da
re

